National Library of Canada
395 Wellington St.
Ottawa, Canada
K1A 0N4
B103/C/10/17R

National Library / Bibliothèque nationale
First Class Première classe
Newspaper Section / Section des journaux
POST 21 X 1981

EL MEJOR PRECIO
QUITO
720
Avon Travel
tres oficinas para servirle
684 BLOOR ST. W.
TEL. 531-9963
1659 ST. CLAIR AV. W.
Tel. 656-3033
FINCH WEST MALL
Tel. 743-0603

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO XII N.º 125 MIERCOLES 21 DE OCTUBRE DE 1981 0.35

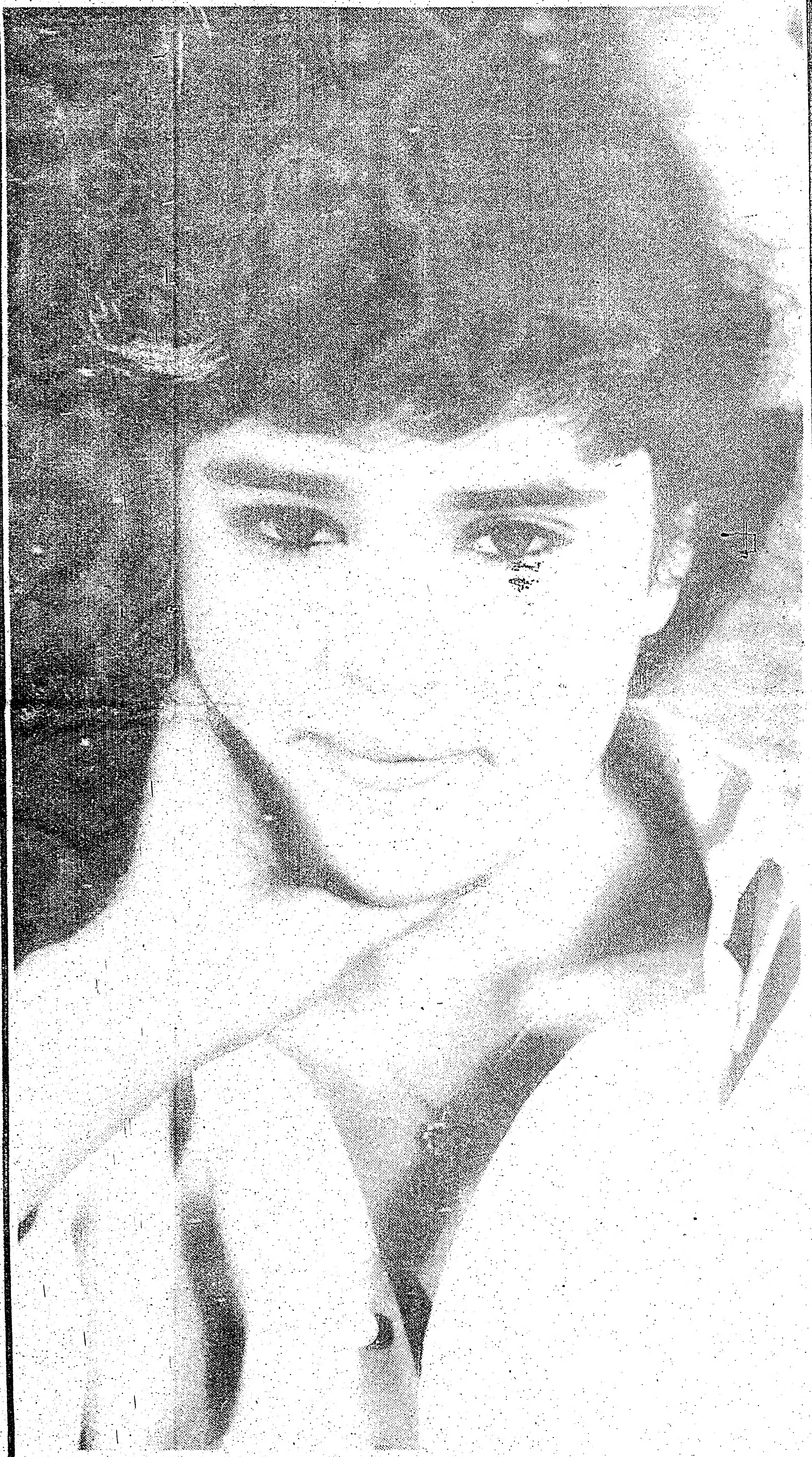
CHANGES

VISITENOS MAÑANA
Vea página 8
25 YORKVILLE AVE.
SEGUNDO PISO

LAS MEJORES TARIFAS A MEXICO, CENTRO, SUDAMERICA Y EL CARIBE CON:
SUN SAND & SEA TRAVEL SERVICE
MEXICO DESDE $ 299
TELEFONO 270-9501

Segundo Concurso de Belleza Latinoamericana

REINA "EL POPULAR"



A partir de hoy empezamos nuevamente el Segundo Concurso de Belleza Latinoamericano Reina "El Popular". Nuestra primera concursante es la señorita Sandra Pauvif, de Chile. Mayor información y fotos en página 3.

El Gobierno Adopta Extremas Medidas para Evitar Paro Cívico en Colombia

BOGOTA, Oct. 20 (UPI) — El gobierno reiteró hoy un llamado a los trabajadores colombianos a que no se sumen mañana a un paro cívico nacional convocado por organizaciones obreras izquierdistas, al que calificó de "insólito, peligroso y atentatorio con-

Pasa a página 10

Dos Muertos y Casi 100 Heridos en Atentado Antisemita en Bélgica

AMBERES, Bélgica, Oct. 20 (UPI) — Una gran bomba colocada junto a una sinagoga causó grandes estragos y la muerte a dos personas, además de herir a otras 99, dijo la policía.

La bomba fue colocada en una camioneta junto a la sinagoga pocos momentos antes de que empezara una ceremonia religiosa.

Las autoridades dijeron que perdieron la vida una mujer de 83 años y otra de 63. Dieciséis personas sufrieron lesiones graves y otras 83 acusaron lesiones leves. Los heridos fueron atendidos en seis hospitales.

Una llamada anónima recibida por la agencia de noticias "Belga" dijo que el ataque había sido realizado por el "Grupo de Acción Directa". El informante dijo que no es un ataque racista, pero advirtió que podrían ocurrir otros atentados.

La embajada de Israel en Bruselas culpó del atentado a los terroristas palestinos, pero la oficina de la Organización para la Liberación de Palestina en esa misma ciudad dijo que la OLP "firmemente condena y siempre ha condenado ataques como el de esta mañana".

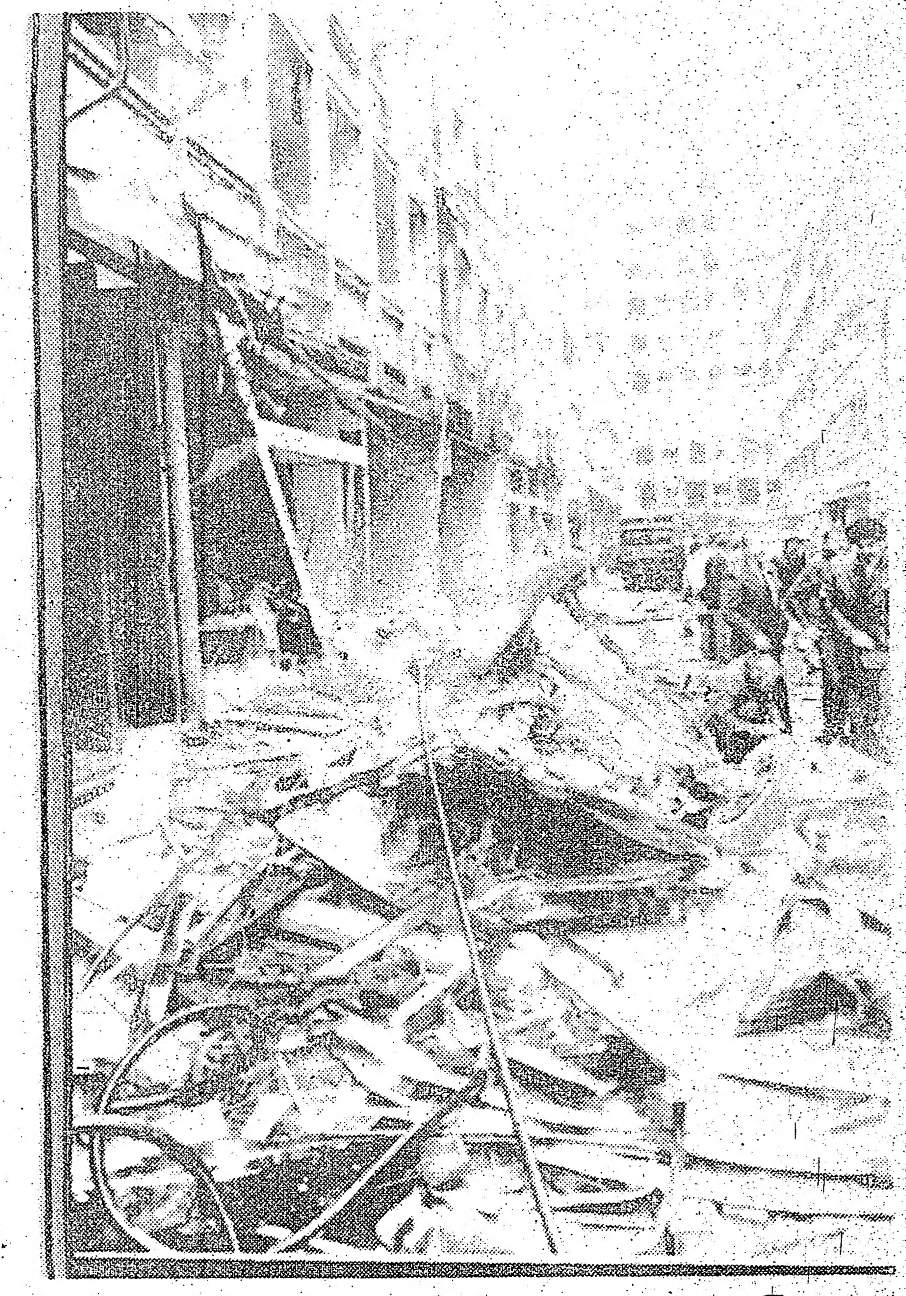
"La amarga lección de lo que sucedió hoy es que nuestra sociedad tiene que defenderse. Esto es claramente otro ataque contra la comunidad judía", dijo el primer ministro saliente Mark Eyskens en una conferencia de prensa.

La explosión ocurrió en la calle Hoveniersstraat, en el distrito del comercio de diamantes, donde viven muchas familias, unos 20 minutos antes de que empezara una ceremonia en la sinagoga de la comunidad judía portuguesa para celebrar la fiesta de los tabernáculos. No había nadie en la sinagoga cuando ocurrió el atentado y el templo sufrió cuantiosos daños.

El jefe de Cuerpo de Protección Civil de Amberes, Edward Muylaert, dijo que el daño causado por la poderosa carga explosiva en la estrecha calle "es increiblemente grande". Explicó que es imposible calcular los daños, pero que el negocio de diamantes seguramente estará paralizado durante varios días.

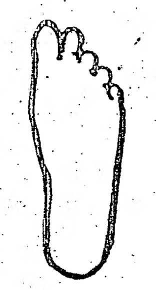
"Debemos tratar de hacer que el importante distrito diamantero empiece a trabajar lo antes posible".

Toda la manzana fue rodeada y aislada por el Cuerpo de Protección mientras se investigaba si había más explosivos ocultos antes de dar permiso a los habitantes para que regresan a sus casas. Sólo se permitía el paso de los residentes del lugar.



Radiofoto UPI AMBERES, Bélgica.— Desperfectos causados por una bomba que estalló hoy en el centro de ventas de diamantes de Amberes, cerca de una sinagoga. La bomba causó la muerte a una persona y heridas a 96. Es el segundo atentado antisemita en los últimos dos años.

THE BEST
ESCUELA DE MANEJO
Aprenda a manejar
9 horas completas
AHORA $ 99.00
llame al
745-6097
SU INSTRUCTOR ESPAÑOL
CARLOS LABORDE

El cuidado de sus pies es importante

JOSE TOMASINI
PEDICURO
TEL. 743-8782

NORTH YORK
CHEVROLET OLDSMOBILE LTD.
JORGE CALDERON
Le invita a Ud. a que lo visite en el nuevo centro de automóviles de Toronto. Tenga el placer de comprar en su propia lengua.
7200 Yonge Street
(una cuadra al norte de Steeles)
TEL: 881-5000

el popular

ESPERANZAS PARA CANCUN

"Si usted cree en la democracia y los procesos racionales de la mente humana, tiene que asumir también que los políticos pueden efectuar progresos racionalmente cuando se reúnen, si se les brindan las condiciones y medio ambiente apropiados. Veremos si ello es posible en Cancún".

La visión esperanzada corresponde al Primer Ministro Pierre Trudeau, uno de los principales promotores de la primera Reunión Internacional sobre la Cooperación y el Desarrollo que tendrá lugar mañana jueves y el viernes en Cancún, México. Aunque hay un virtual consenso en el mundo industrializado acerca de la importancia de alentar el desarrollo de los países pobres que justificaría tal optimismo, la fanática adherencia del gobierno de Ronald Reagan a la política de enriquecer a los ricos y empobrecer a los que menos tienen constituye un grave obstáculo para que la conferencia obtenga resultados positivos.

El núcleo del diálogo Norte-Sur es una transferencia de capital de los países ricos, simbolizados con el hemisferio Norte, a las naciones que aún no han logrado el desarrolloe conómico, cuyo símbolo es el hemisferio Sur.

Sea que el proceso se lleve a cabo por un sentido de caridad hacia los necesitados, para eliminar caldos de cultivo potenciales para tendencias totalitarias de derecha o izquierda, o simplemente con el fin de crear nuevos mercados para los productos de los países de mayor avance tecnológico, la mayoría de éstos últimos estima que dicha transferencia de capital se ha vuelto necesaria.

Ronald Reagan, por su parte, tiene otras ideas. El cree en la "magia del mercado", según indicó en la reunión anual del Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial.

Como sus correligionarios conservadores de todo el mundo, el Sr. Reagan se rehusa a ver la realidad tal como es, prefiriendo en cambio describirla tal como a él le gustaría que fuese. Hoy no existe el mercado libre a nivel internacional porque las multinacionales y la banca que financia sus actividades controlan gran parte del comercio entre los países. Debido a sus múltiples fuentes de recursos, estos gigantes pueden determinar el precio tanto de los productos de las naciones en desarrollo como los de las desarrolladas. Esa es la razón por la cual, por ejemplo, muchos gobiernos han preferido nacionalizar su industria petrolera, aislando al consumo energético de la avaricia de las multinacionales.

En la práctica, la meta fundamental de estas firmas de obtener las mayores ganancias al menor costo posible ha subordinado los intereses de la población donde desarrollan sus actividades. Las consecuencias incluyen al monocultivo para la exportación en vez del autoabastecimiento alimenticio, contaminación ambiental, sueldos miserables, así como la necesaria represión militar para mantener el estado de injusticia que permite el enriquecimiento de las multinacioales.

La "magia del mercado" se transforma en la ley de la jungla para los países pobres. Y la justa rebelión de los pueblos frente a su virtual esclavitud con respecto a lo que le conviene a las multinacionales es inevitable.

El círculo vicioso de la explotación, rebelión y represión será exacerbado de seguir en vigencia la obvia desigualdad de poder económico entre el Norte y el Sur. En su desesperación por liberarse del yugo de los pseudo-libreempresistas, hay naciones que han optado por la solución simplista de las dictaduras de izquierda, para deleite de Moscú.

Su ejemplo no habrá de ser imitado por otros países en una situación similar si de la reunión cumbre en Cancún surge una alternativa más equitativa para la distribución de la riqueza. Pero si triunfa el Sr. Reagan, o los delegados no adoptan un programa concreto de acción, el cambio que podría haber sido pacífico será procurado, tarde o temprano, con las armas.

CARD
Canadian Advertising Rates & Data

"EL POPULAR"

FUNDADO EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1970

CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION
CEPF

2333 Dundas Street West, Suite 504
TELEFONOS 531 2495/96

DIRECTOR PROPIETARIO
EDUARDO URUEÑA b.a.

Gerente Editor, ALBERTO ELMIR
Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ
Administración: MIRYAM LAMONTE
Mercadeo y Relaciones Públicas: SILVIA LOSADA

Tipografía: ALEJANDRO ZUÑIGA
Arte Publicitario: ARTE DE EL POPULAR
Columnistas: EDUARDO URUEÑA, LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ, HUGO LANDETA, LUIS RUSSO, ALFONSO ALVAREZ, ALEX ZISMAN
Corrección de pruebas: REGLO GUERRERO
Fuentes Informativas: UNITED PRESS INTERNATIONAL (UPI), CANADIAN SCENE, FUENTES PROPIAS DE EL POPULAR

Fotografía: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ, MANUEL GALABAY
Publicidad: SILVIA LOSADA, HUGO GUTIERREZ, CARLOS RAMIREZ
Distribución: CARLOS ESPIN, JETTY BROWN, RON MCGILL

Distribución en Hamilton y la península del Niágara:
Jose Sanchez Travel
42 James St. Suite 47
Tel. 524-1786

Circulación verificada por CANADIAN ADVERTISEMENT RATES and DATA (CARD)
Miembros de CANADA ETHNIC PRESS FEDERATION (CEPF)
FIRST CLASS MAIL POSTAGE PAID AT TORONTO

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son de opinión de la persona que las escribe y no reflejan necesariamente las ideas políticas del periódico.
Todos los avisos publicitarios, fotografías, artículos y en general todo diseño producido por y aparecidos en EL POPULAR son de su exclusiva propiedad. Su reproducción parcial o total es prohibida.
DERECHOS RESERVADOS ALL RIGHTS RESERVED COPYRIGHT

Haití se Queda sin Dólares

Por DIGBY A. SOLOMON

PUERTO PRINCIPE, Oct. 20 (UPI) — No son pocos los hombres de negocios haitianos que en estos días llenan sus bolsillos con miles de dólares en efectivo y vuelan a Miami para depositarlos en los bancos.

Esos dólares, cuidadosamente recolectados entre amigos, diplomáticos y socios — ya que nadie tiene dólares para la venta — son usados para pagar las mercaderías que se importan a Haití.

"No hay dólares disponibles en los bancos a ningún precio", se quejó un hombre de negocios quien, como muchos haitianos de la clase alta y media, mantiene cuentas en dólares en Estados Unidos.

La escasez de dólares es un nuevo fenómeno en Haití, donde no existen controles de cambio y donde el gourde, la unidad monetaria del país, fijada a cinco por dólar, estaba siempre disponible para ser cambiada en bancos, hoteles y en negocios.

La pelea por el dólar nunca ha sido particularmente fuerte.

Los haitianos de modestos medios, que se trasladan a Estados Unidos para mejorar su suerte, ayudan a sus parientes a través de HATREXCO, una organización de intercambio con oficinas en Nueva York.

Previo el pago de un derecho, la compañía transfiere dólares a Haití, donde una de sus sucursales despacha mensajeros en motocicleta en busca de los afortunados destinatarios.

Aunque tales transferencias son individualmente modestas, un experto extranjero estimó que alcanzan a 80 millones de dólares por año, más de lo que Haití puede obtener por su principal cosecha de café.

El gobierno de Haití está tratando de superar la escasez de divisas extranjeras y de desarrollar la economía con una serie de nuevos impuestos y leyes de importación y un presupuesto de austeridad de 208 millones para el período 1981-82.

El presupuesto, presentado en octubre, tiene un déficit incorporado de 38 millones de dólares.

El presidente Jean-Claude Duvalier, cuya familia gobierna Haití desde hace 24 años, está tratando de atraer más ayuda exterior e inversiones para desarrollar este país de seis millones de personas, el más pobre de Occidente.

Menos de uno de cada cinco haitianos puede leer, la esperanza de vida es de 52 años y 15 de cada 100 niños mueren antes de cumplir el primer año.

La economía de Haití fue debilitada el año pasado por el huracán Allen, que destruyó las cosechas de café en un momento en que los precios mundiales estaban en un bajo nivel.

El país, necesitado de nuevas inversiones foráneas, fue estremecido, además, por una serie de medidas represivas del gobierno de Duvalier, que el año pasado arrestó a 60 periodistas, activistas de los derechos humanos y opositores, y deportó a 24 de ellos.

La imagen del gobierno, por otra parte, no es buena, tras los informes de prensa que dan cuenta de miles de haitianos que abandonan el país trasladándose a la Florida.

Duvalier está pidiendo a los gobiernos extranjeros que incrementen su ayuda a Haití, por un monto que llega a 120 millones de dólares este año.

Ha tratado, sin éxito, de conseguir más ayuda de Estados Unidos, luego de aceptar a los estadounidenses que devuelvan a su país a los haitianos que se hacen a la mar tratando de llegar a Estados Unidos.

Aunque algunos países occidentales desean proporcionar más ayuda a Haití, sus diplomáticos señalan que aquella a veces es entorpecida por la publicidad sobre supuestos abusos en materia de derechos humanos.

"Tenemos que responder a nuestro pueblo", dijo un diplomático canadiense.

La mayoría de las embajadas y las organizaciones internacionales mantienen sus promesas de incrementar la ayuda, de acuerdo a fuentes diplomáticas, pero aún examinan el progreso de las reformas fiscales diseñadas para estabilizar la economía.

Las reformas fueron impuestas bajo presiones del Fondo Monetario Internacional, que temporalmente interrumpió el acceso de Haití a créditos por 26 millones de dólares, pidiendo, entre otras medidas, que se redujeran las importaciones y un recorte del 20 por ciento en el presupuesto gubernamental.

Un equipo de expertos del FMI, que recientemente permaneció durante tres semanas, disuadió a las autoridades haitianas de imponer mayores controles y cargas impositivas.

Algunas autoridades haitianas, según las fuentes, quieren devaluar el gourde, una medida que llevó a los funcionarios del FMI a advertir que podría ocasionar pánico en la comunidad económica.

A pesar de los problemas de Haití, una autoridad de un organismo internacional, dijo que estaba sorprendida de la flexibilidad que han demostrado los haitianos en el tratamiento de su economía.

El vocero predijo que Estados Unidos, Francia y Alemania occidental eventualmente pueden incrementar su ayuda a Haití.

Si Haití pudiera evitar sus problemas con los derechos humanos, su economía debería mejorar, pronosticó.

Muestran Pasión por los Viajes los Presidentes de Estados Unidos

Por JIM ANDERSON

WASHINGTON, Oct. 18 (UPI) — Algunos le echan la culpa al telégrafo, otros a una combinación de motores de avión y cámaras de televisión; en todo caso, los presidentes norteamericanos demuestran una creciente pasión por viajar, un deseo irresistible de dar la vuelta al mundo.

El presidente Ulysses S. Grant, que no fue al extranjero, pero que viajó extensamente a través de Estados Unidos, explicó sus ausencias de Washington en 1876 de esta manera:

"El telégrafo le permite al presidente una comunicación inmediata con todos los departamentos de Washington, que es algo que tiene que mantenerse también mientras él está en la capital".

De acuerdo con los datos recogidos por la oficina de los historiadores del Departamento de Estado, el primer presidente norteamericano en viajar al extranjero fue Theodore Roosevelt, quien estuvo en Panamá en 1906, para inspeccionar la construcción del Canal Interoceánico.

Una fotografía de este suceso —la primera "foto primicia" en el exterior de la Casa Blanca—, lo muestra en traje y sombrero blancos, pantalones de lino blanco, sentado en un vagón ferroviario adornado con banderas de franjas y estrellas.

Pero luego se produjo un problema constitucional debido a la prolongada ausencia de Woodrow Wilson de la capital; durante la conferencia de paz de París, en 1918.

Entonces se introdujeron resoluciones en la Cámara de Representantes y en el Congreso para que el vicepresidente asumiera el poder mientras el presidente estuviera fuera del país.

Desde Theodore Roosevelt, ningún presidente ha podido resistir la tentación de viajar al extranjero.

La tendencia aumentó considerablemente con la llegada de los aviones a reacción y los buenos sistemas de comunicaciones. En nuestros días es una obvia ventaja política aparecer en la televisión en el marco de un fondo exótico.

El ejemplo más notable fue el frenético viaje de Richard Nixon a Europa central y al Medio Oriente en los últimos días de su gobierno. Estuvo en siete países en nueve días a pesar de una grave flebitis en una pierna.

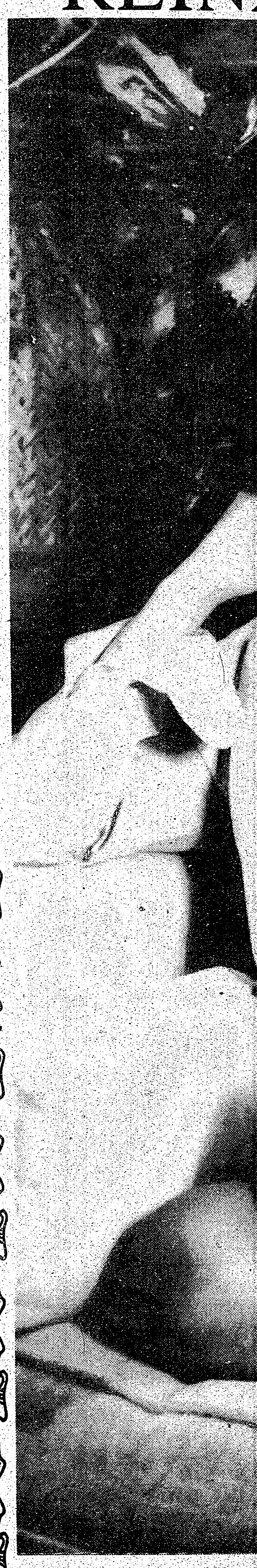
Este es un sumario de los datos recogidos sobre los viajes de los presidentes al extranjero. Naturalmente, muchos viajes incluyeron a más de un país:

William Howard Taft efectuó dos viajes a América Central y del Sur; Woodrow Wilson hizo una gira de siete meses a Europa, incluyendo a la conferencia de paz en Paris; Warren Harding visitó Panamá y Canadá; Calvin Coolidge hizo un viaje a La Habana, Cuba; Herbert Hoover estuvo en una gira por 11 países sudamericanos.

Franklin D. Roosevelt, el primero de los grandes viajeros, efectuó 14 giras al exterior, incluyendo a varias ciudades durante sus conferencias en tiempo de guerra en El Cairo, Teherán, y Yalta; Harry Truman hizo cuatro viajes, incluyendo a la conferencia de Potsdam, en la actual Alemania oriental.

Segundo Co

REINA



Segundo Concurso de Belleza Latinoamericana
REINA "EL POPULAR"

DATOS PERSONALES DE LA CONCURSANTE: Nombre: Sandra Pauvif. Edad: 15 años. Fecha de nacimiento: 9 de Marzo 1966. Lugar: Santiago, Chile. Estatura: 1.55 Mts. Color ojos: Azules. Cabello: Negro: Tez: blanca. Medidas: Busto, 88 ; cintura 60, Cadera, 88. ¿A qué se dedica?; estudiante, grado 8 St. Angelo's Catholic School. Hobbies/Intereses: TV, muchas amistades, bailar funk. ¿Qué carrera quiere seguir? Azafata de una linea aérea. ¿Por qué quiere ser Reina? Ya competí en un concurso anteriormente y fui ganadora. Me gustó y quisiera seguir en otros de mayor importancia.

Estudiantes Secundarios Trabajan Demasiado

TORONTO.— Algunos estudiantes secundarios de Toronto tienen empleos a tiempo completo y al mismo tiempo tratan de cursar todas sus materias, se informó a un Comité de la Junta de Educación de Toronto, TBE.

El Comité de la zona céntrica ha solicitado un estudio del problema luego de que profesores de la Escuela Secundaria West Toronto le dijeron a los fideicomisarios que la situación se está agravando en el caso de muchos de los alumnos.

"Algunos trabajan turnos nocturnos de hasta ocho horas', dijo la profesora Ruth Watkins de la escuela West Toronto en la sesión del Comité en el establecimiento.

"Llegan muertos a la escuela al día siguiente".

Cuando las demandas de sus empleos entran en conflicto con sus labores escolares, la "educación pasa a segundo lugar", dijo.

La fideicomisaria del Distrito 6, Joan Doiron dijo que ha oído que ocurren problemas similares en otras escuelas de la ciuda.

El Comité adoptó su sugerencia de pedirl al Coordinador de la zona céntrica John Bates que determine cuantos alumnos cuentan con empleos a tiempo completo o casi completo, y que sugiera soluciones.

La Sra. Watkins dijo que los estudiantes que trabajan a menudo se procuran empleos de limpieza de oficinas por las noches, en restaurantes, o colaboran en comercios familiares tales como tiendas pequeñas.

Bernice Scanlon, otra profesora de West Toronto, dijo que tales alumnos no cuentan con el tiempo suficiente como para realizar sus tareas escolares, o están demasiado cansados para cuplir con ellas.

"Si usted no lleva a cabo sus tareas para el hogar no comprenderá lo que ocurre al día siguiente en el salón de clases, y (la situación) se vuelve un círculo vicioso".

El Sr. Bates indicó que no se trata de un problema nuevo.

Un estudio realizado en 1979 halló a un alumno que concurria a la escuela cursando todas sus materias a la vez que trabajaba 62 horas por semana.

Juicios de Menores Serán en Privado

OTTAWA (CP).— A los periodistas no se les permitirá asistir a los juicios de menores de edad, decidió ayer martes la Corte Suprema del Canadá en un discutido caso de la ciudad e Winnipeg, Manitoba.

En una decisión unánime los siete jueces dicen que existen disposiciones legales que establecen que tales juicios deben llevarse a cabo sin publicidad, y ello significa que a los reporteros ni siquiera debe permitírseles estar presentes en los juicios.

La medida se aplica en el caso de cualquier persona acusada bajo los términos de la Ley de Delincuentes Juveniles, y no solo en los de menores de 16 años, porque algunas provincias tienen diferentes límites de edad para definir a los delincuentes juveniles.

La decisión anula un veredicto de las Cortes de Manitoba, el que había establecido que los periodistas podrían cubrir tales juicios si no revelaban los nombres de la gente involucrada, ni otros detalles que podrían identificarlos.

la estación de Radio CJOB de Winnipeg y su afiliada CHMM ganaron una orden judicial en 1979 que les permitía enviar reporteros a un juicio que involucraba a un menor, siempre que la identidad del acusado no fuese dada a conocer.

El acusado apeló la decisión, pero la Corte de Apelaciones de Manitoba respaldó el veredicto.

La Corte Suprema dice que si bien las prácticas varían en diferentes provincias del país, hay muchos precedentes de la exclusión de los periodistas de los juicios de menores.

Bancarrotas: 15.6% más

OTTAWA.— Las bancarrotas que se produjeron en todo el país durante el mes de septiembre llegaron a un total de 2.609, o un 15.6% más que las 2.257 de septiembre de 1980, informó el Ministerio de Asuntos Empresarios y del Consumidor.

El total de bancarrotas de enero a septiembre fue de 22.204, representando un incremento del 8.9% en comparación al mismo periodo del año pasado.

Del total de septiembre, las bancarrotas comerciales sumaron 618, 20.9% más que las registradas un año atrás, y las bancarrotas personales totalizaron 1.991 casos, o 14% más que las de septiembre de 1980.

cartas

INCONFORME CON DISCURSO DEL CANCILLER CHILENO

He recibido una extensa carta con fecha octubre 15 de 1981 en la que su autor, no identificado, expone sus puntos de vista acerca del discurso del Canciller Rojas Galdámez, pronunciado ante las Naciones en Nueva York el pasado 2 de octubre y reproducido en El Popular, el 14 del mismo.

Ante todo deseo hacer hincapié en el hecho de que aún cuando son temas delicados y contienen expresiones insultantes a personas y directamente al gobierno, en este caso chileno, editarla tampoco podría hacerse porque constituiría falta de respeto hacia nuestros lectores y su autor.

Nuestras páginas no pueden ser instrumento para degradar un gobierno como tampoco demostrar lo que no es. Amigos, nuestra posición en El Popular es clara, es imparcial, queremos dar tribuna a todas las opiniones y puntos de vista y ver su inclinación social o política enseñando ambos lados de una situación para que nuestros lectores aprecien "ambas caras de la moneda" como reza el dicho.

La identificación de autor en toda carta si desea es confidencial. Personalmente garantizo absoluta reserva por ser este un principio de las leyes que gobiernan y protegen al periodista y es la protección a la fuente de información.

Atentamente
Eduardo Urueña
Director

La RCMP no Está Obligada a Revelar sus Fuentes de Información

OTTAWA.— El bien público no es lo suficientemente importante como para forzar a la RCMP a revelar sus fuentes de información, decidió ayer martes la Corte Suprema del Canadá.

En una decisión con cinco votos a favor y dos en contra, la Corte indicó que a la Comisión Real de Ontario sobre la Confidencialidad de los Legajos Médicos no se le deberían haber brindado los nombres de médicos y trabajadores hospitalarios que habían entregado información confidencial sobre la salud de varios residentes de la provincia a la RCMP.

La decisión anula una tomada antes por la Corte de Apelaciones de Ontario, que decía que la Comisión debería recibir lts nombres de la gente que reveló información médica confidencial.

En su apelación, la RCMP dijo que el "privilegio del informante" protegía a sus agentes, eliminando la obligación de dar a concoer los nombres del personal médico que brindó la información secreta.

La decisión de la Corte Suprema, escrita por el juez Ronald Martland, dice que "la ley ha reconocido por muchos años la existencia de un privilegio del informante de la policía".

El problema surgió en 1979 cuando dos agentes de la RCMP que prestaban testimonio frente a la Comisión, ldierada por el juez de la Corte Suprema de Ontario Horace Krever, dijo que la Policía Montada había obtenido ese tipo de información en 368 oportunidades de doctores y empleados hospitalarios de Ontario.

La Comisión, cuyo informe final fue dado a conocer en enero del corriente año, dijo que habían habido muchas violaciones de la confidencialidad de los legajos médicos y que, al mismo tiempo, en demasiadas ocasiones a los pacientes se les había negado el acceso a sus propios legajos.

La Comisión Krever recomendó que se niegue el acceso a los legajos médicos individuales a terceras personas tales como policías y compañías de seguros, a menos que el titular del legajo brinde su autorización.

También recomendó que se permita que los pacientes demanden judicialmente a cualquiera que "revele injustificadamente" información de carácter médico, o aliente tal revelación.

Estudiarán Tránsito de El Cairo

OTTAWA (CP).— La Corporación para el Desarrollo del Transporte Urbano de Toronto llevará a cabo un estudio del tránsito en El Cairo, Egipto, con la asistencia de una subvención de $ 250.000 de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional.

La firma de Toronto, creada por el gobierno de Ontario, encabezará un equipo de estudio que incluye a las Comisiones de Tránsito de Toronto, Montreal y Calgary, así como a otras compañías.

Policías Acusados de Corrupción

SOUTHAMPTON, Ontario.— Un agente de la policía de Southampton y el jefe de la policía de la vecina reserva india Saugeen han sido acusados de obstruir la justicia y corrupción.

El agente William Kloepfer y el jefe John Prentice fueron arrestados ayer martes por la Policía Provincial de Ontario, OPP, y se les hará comparecer frente a la Corte Provincial de Walkerton.

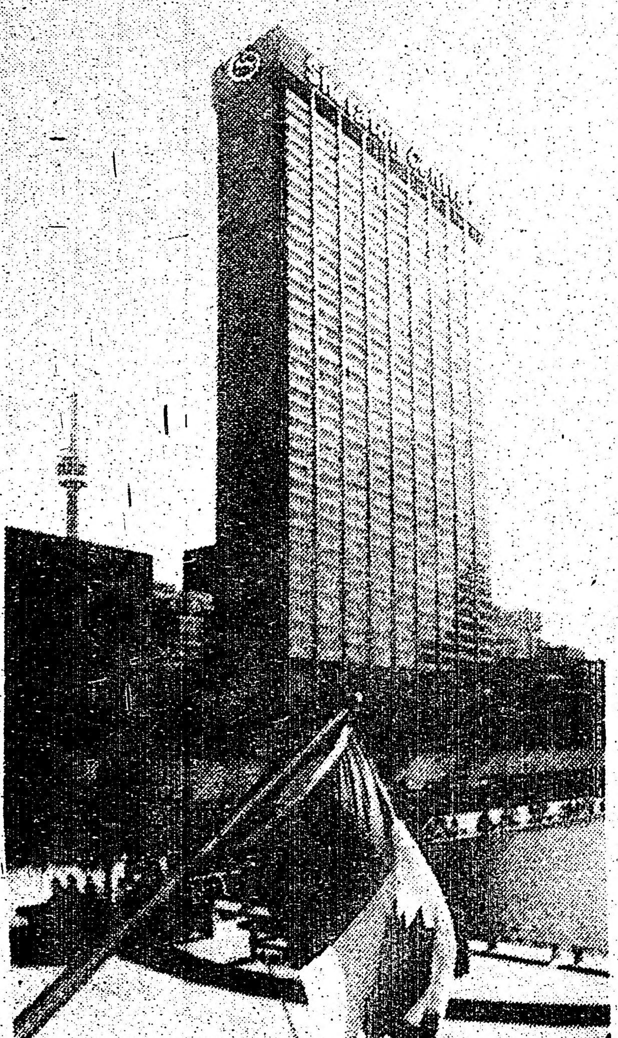
LUEGO DEL ROTUNDO EXITO DEL PRIMER REINADO LATINOAMERICANO DE LA BELLEZA "REINA EL POPULAR", ORGULLOSAMENTE ANUNCIAMOS EL:

SEGUNDO CONCURSO DE LA BELLEZA LATINOAMERICANA EN TORONTO

"REINA EL POPULAR"

MARZO 20, DE 1982 CENA: 7.30 P.M.

en el Grand Ball Room The Sheraton Centre of Toronto



Si Ud. está entre los 15 y 25 años de edad, es de ascendencia latina, soltera y reside permanentemente en Canadá, Ud. podrá ser una de las candidatas a ese este certamen el cual será una experiencia inolvidable.

Rosana Inarejo, Reina El Popular 1981

La Reina tendrá la oportunidad de representar a toda la comunidad latinoamericana ante el pueblo canadiense. Cooperará estrechamente en programas de Ayuda a los niños y ancianos latinoamericanos y disfrutará la oportunidad de pertenecer a una de las mejores escuelas de modelaje. Además de una gran cantidad de premios.

Llame a "El Popular" hoy y regístrese
Solamente serán 20 las participantes.
53 2495

Luz Verde Dará Paso

TORONTO.— Buenas noticias para los automovilistas que no pueden atravesar una intersección contando con luz verde a su favor porque está bloqueada por el tráfico.

Una enmienda a la Ley del Tránsito en Carreteras introducida en la Legislatura de Ontario permitirá que las Municipalidades vuelvan ilegal la entrada de un vehículo en una intersección con luz verde a menos que esté razonablemente seguro de que puede atraversala antes de que el semáforo cambie a la luz roja.

"Confío... en que esta enmienda en particular asistirá en la reducción de las congestiones del tráfico de las comunidades de Ontario, en particular en las horas de uso máximo", dijo el Ministro de Transporte James Sonow.

Pieles
El regalo ideal

Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares. También polleras, sombreros, pieles para hombres.

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave (norte de Queen)
Estacionamiento gratis
CHARGEX VISA 363-6077

Premiers Deben Aguardar Hasta Noviembre

OTTAWA (CP).— El Primer Ministro Pierre Trudeau le hará saber a los Premiers provinciales si postergará su plazo más reciente para culminar las discusiones constitucionales recién en la primera semana de noviembre.

El Ministro de Justicia Jean Chretien dijo que el Sr. Trudeau le enviará un telegrama al Premier William Bennett de British Columbia, actual presidente de los 10 Premiers, quienes ayer martes finalizaron una reunión en Montreal.

Al salir de una reunión del comité de prioridades y planeamiento del gabinete federal el Sr. Chretien no indicó si Ottawa postergaría el plazo fijado por el Sr. Trudeau para el envío de sus propuestas constitucionales a Gran Bretaña para su aprobación final.

El Primer Ministro dijo que deseaba culminar el proceso a fines de Octubre, sea que las provincias estén de acuerdo o se opongan a ello.

"Lo que aún queremos es una reunión de alto nivel lo antes posible", dijo el Sr. Chretien.

Indicó que el gobierno federal ha sido "muy flexible" y que ya les ha sugerido seis fechas a los Premiers para llevar a cabo las reuniones.

Los ocho Premiers que se oponen al paquete constitucional acordaron en la reunion de Montreal que solicitarán una reunión de Primeros ministros para la primera semana de noviembre, a ser precedida por una reunión preparatoria de ministros a celebrarse la semana próxima.

William Davis de Ontario y Richard Hatfield de New Brunswick, los únicos Premiers en favor de la postura del Sr. Trudeau, se han adherido a la convocatoria de otra reunión.

Recomiendan Techo Olímpico: 64.8 Millones

MONTREAL.— La Junta de las Instalaciones Olímpicas, OIB, ha recomendado la construcción de un techo permanente para el Estadio Olímpico, a ser completado para la primavera de 1985 a un costo de 64.8 millones.

En un informe para el gobierno de Quebec hecho público ayer martes, la Junta rechazó el diseño original del arquitecto francés Roger Taillibert, de 115 millones de costo, que consistía de un techo desplegable, indicando que no estaba interesada en "subir y bajar el techo 100 veces por año" debido a las inclemencias del tiempo.

Si hubiese habido un techo en el Estadio este domingo, los miles de espectadores que soportaron 6 horas de espera en la lluvia y el frío antes de enterarse de que la final beisbolística entre los Expos de Montreal y los Dodgers de Los Angeles había sido postergada por un día se hubieran ahorrado la experiencia.

La Junta decidió no optar por ninguna de las cinco alternativas esbozadas por un equipo de ingenieros de la James Bay Energy Corporation, contratados para realizar un estudio acerca de las posibilidades de completar el Estadio, escenario principal de los Juegos Olímpicos de 1976, cuya construcción ha costado $ 700 millones. En vez de ello, la Junta presentó su propio plan, que pide el completamiento parcial de la torre reforzada, de la cual se colgaría un techo de una tela especial, fabricado con el material comprado hace cinco años para el diseño original. Ese techo se halla en un depósito cerca de Marsella, Francia, desde 1978 a un costo total de $ 750.000.

A partir del 1 de octubre habrá que pagar unos $ 54.500 mensuales por el servicio.

Tales costos, dice la Junta, vuelven imperativo que el techo sea "patriado lo antes posible".

El techo vale $ 18.5 millones y cuando arribe al pais será sometido a aranceles e impuestos provinciales y federales por un total de $ 3.7 millones.

Homicida Había Sido Declarada Normal

WINNIPEG, Manitoba (CP).— Lynn Marie Wabase, de Lansdowne House, Ontario, ha sido sentenciada a dos años menos un dia de cárcel luego de declararse culpable de homicidio en la muerte a puñaladas de un hombre de 62 años de edad.

El cadáver de Hebert Jones, apuñalado 69 veces, fue hallado en marzo en una habitación de hotel.

La Corte de la Reina de Manitoba fue informada durante el juicio que la mujer de 19 años, quien fue detenida en Kenora, Ontario, el día previo al homicidio en base a una orden de captura por su estado mental, fue declarada normal por un psiquiatra horas antes de causar la muerte del Sr. Jones.

Ministro Favorece el Control de Alquileres

TORONTO.— La finalización prematura del programa de revisión de los alquileres de Ontario podría precipitar incrementos repentinos y marcados de los alquileres, causando graves dificultades financieras a muchos inquilinos, dice el Ministro de Relaciones Comerciales y del Consumidor Gordon Walker.

En su texto precediendo los estimados presupuestario del Ministerio el Sr. Walker reitera que el gobierno provincial no planea abolitar el control de los alquileres "ahora, el año próximo o en el futuro inmediato.

"De hecho, el Premier ha puesto muy en claro que la revisión de los alquileres permanecerá en vigor hasta 1985, por lo menos", dice el Sr. Walker, quien ha estado aguardando durante una semana para esforzar su filosofia al Comité de Administración de la Justicia de la Legislatura.

"Alguna forma de revisión de los alquileres permanecerá en vigor ... hasta que haya un incremento substancial de las unidades de departamentos en aquellas comunidades que experimentan una escasez crítica (de las mismas)".

El Sr. Walker dice que conjuntamente con el Ministro de la Vivienda Claude Bennett planea reunirse con los empresarios de bienes raices para determinar "qué puede hacerse para resolver la critica escasez de departamentos, para beneficio de los inquilinos".

También dice que espera que habrá una tasa más realista que el 6% de interés que se les paga actualmente a los propietarios sobre el dinero depositado en su poder como pago adelantado del alquiler del último mes.

Papilla Explosiva

TORONTO.— Un niño de un año ha sufrido quemaduras de primer grado en el rostro luego de resultar salpicado con una comida para bebés que su madre habia calentado. La papilla explotó cuando la mujer le introdujo una cuchara.

La jarra no explotó, pero el contenido impactó el cielo raso de la cocina y el rostro del pequeño, dijo su madre, Susan Sharp, de 28 años y domiciliada en Potsdam Road de North York.

GOLDEN BOWL HOUSE
RESTAURANT

COMIDA CHINA
DE LUNES A SABADO
DE 7 A.M. a 9 P.M.

HABLAMOS ESPAÑOL — ESPERAMOS SU VISITA

643 DUPONT STREET
(esquina Christie)
TELEFONO 537-0210

10% DE DESCUENTO
ACOMPAÑANDO ESTE
TALON

ROCCA & ROWATT
FELIX ROCCA
ABOGADO Y NOTARIO
Se habla español, francés e italiano.
Abierto las tardes
1415 LAWRENCE AVE. W.
(esq. Keele), Suite 310
TEL: 249-7875

NO!! LAS JOYAS NO SON CARAS
Compruébelo visitando a su joyero de habla hispana
PEPE JEWELLERY
660 1/2 BLOOR ST.W. (y Manning)
TEL. 537-0678
Nos especializamos en diamantes

FARMACIA CENTRAL
CHEMISTS
La farmacia de los hispanos en Toronto
PRESCRIPCIONES
COSMETICOS
MEDIAS ELASTICAS
CINTAS ORTOPEDICAS
LOCACIONES
SERVICIO A DOMICILIO
TEL. 924-7717
537 COLLEGE ST. (Esq. Euclid)
844 BATHURST ST. (Norte de Bloor)

Misa de Honras

El Sr. Fabián Ramirez ofrece el día jueves 22 de octubre a las 6 P.M. una misa en la Iglesia "San Juan" (Misión Católica, 941-A Dundas St. W., por el eterno descanso de la que en vida fue señora:

ALEJANDRINA RAMIREZ
(Q.E.P.D.)

Recordando la fecha de su onomástico y los seis meses de su sensible fallecimiento. La familia quedará profundamente agradecida a las personas que se dignen asistir a este acto religioso.

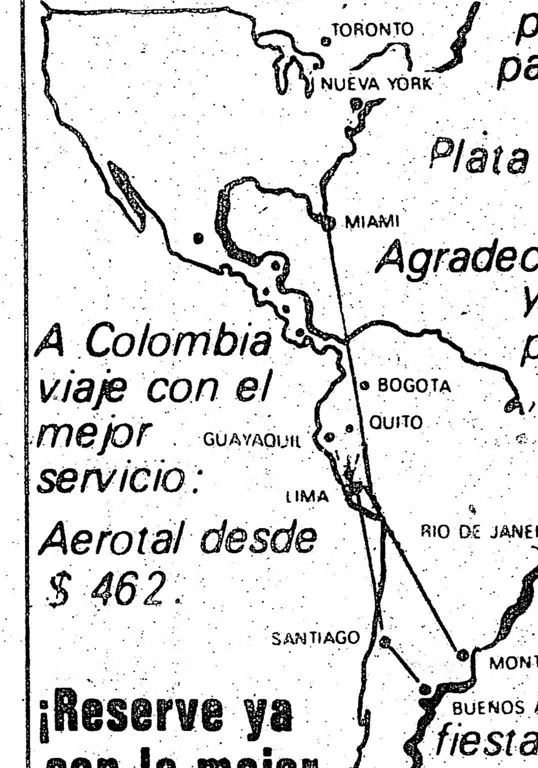
Toronto, 22 Octubre 1981

AVON TRAVEL
"Donde viajar es un placer"

ATENCION
URUGUAYOS, ARGENTINOS Y COLOMBIANOS

Se avisa a nuestra distinguida clientela que están quedando pocos lugares para nuestro grupo Del Plata del 21 de Diciembre. Agradeciendo desde ya aquellas personas que han hecho efectivas las reservaciones para recibir a sus amiliares para las fiestas tradicionales

A Colombia viaje con el mejor servicio: Aerotal desde $ 462.



¡Reserve ya con la mejor tarifa!

AVON BLOOR	AVON ST. CLAIR	AVON FINCH WEST MALL
684 Bloor St. W.	1659 St. Clair	3431 Weston Rd.
Tel. 531-9983	Tel. 656-3033	Tel. 743-0603

Desórdenes Callejeros en las Calles de Polonia

VARSOVIA, Oct. 20 (UPI) — Miles de personas agredieron hoy a la policía en la ciudada sureña de Katowice tras la detención de tres miembros de Solidaridad, arrestados por distribuir hojas impresas.

En Zyrardow, cerca de Varsovia, unos 12.000 trabajadores desafiaron llamamientos de Solidaridad y del partido comunista polaco e iniciaron su segunda semana de huelga no autorizada contra la "trágica" carestía de alimentos.

Las amenazas de huelga por la carestía de alimentos y otros problemas sociales se extendieron a otras ciudades y provincias del país.

Solidaridad dijo que en Katowice 5.000 personas se lanzaron a la calle después que la policía detuvo a tres sindicalistas por vender periódicos clandestinos y hojas de la central sindical desde una camioneta.

Dos de los arrestados lograron escapar al mezclarse con la multitud pero el tercero, el sindicalista Tadeusz Buranowski, fue encarcelado.

Informaciones oficiales indicaron que la multitud atacó a los policías y apedreó una comisaría, rompiendo las ventanas. Además fue volcado un camión policial.

La televisión polaca mostró fotos de la multitud que escuchaba a los dirigentes sindicales encaramados en el camión volcado.

"Los megáfonos del vehículos fueron empleados para instigar al pueblo a atacar la estación policial", dijo la televisión.

Un vocero de Solidaridad indicó en Kátowice que "policías con cascos emplearon bastones para repeler a la multitud".

El año pasado hubo enfrentamientos esporádicos entre policías y civiles, generalmente grupos de jóvenes intoxicados con alcohol, pero este fue el desorden callejero más importante desde que hace 14 meses comenzaron los problemas laborales.

Observadores destacaron que el incidente ocurrió después que el primer ministro, general Wojciech Jaruzelski, asumió podere sin precedentes como secretario general del partido comunista en una sesión del Comité Central en la que fue autorizado a emplear todas las medidas constitucionales, entre ellas estado de emergencia, para restaurar el orden.

"Sucesos como éste serían una buena escusa para implantar la ley marcial", dijo un periodista polaco.

RESERVE AHORA MISMO PARA NAVIDAD!!!

SUN SAND & SEA TRAVEL SERVICE le ofrece las mejores tarifas, servicio y conexiones a todos los destinos.

SUN SAND & SEA TRAVEL SERVICE

MEXICO, CENTRO, SUDAMERICA Y EL CARIBE SON NUESTRA "ESPECIALIDAD"

270-9501

702 BURNHAMTHORPE ROAD EAST
(Esq. Cawthra, Mississauga)

La URSS Garantiza Estatuto Diplomático a la OLP

MOSCU, Oct. 20 (UPI) — La Unión Soviética ha garantizado estatuto diplomático a la oficina en Moscú de la Organización para la Liberación de Palestina, informó hoy la agencia Tass.

El anuncio se produjo después de la reunión que sostuvieron el líder de la OLP Yassar Arafat y el presidente soviético Leonid Brezhnev y refleja el interés del Kremlin por tener un papel más destacado en el Oriente medio después de la muerte del presidente egipcio Anwar Sadat, dijeron observadores locales.

"Leonid Brezhnev deseó al pueblo palestino éxito en sus esfuerzos por lograr la paz en el Oriente medio y por conseguir su independencia nacional y la creación de su propio estado" dijo Tass.

Agregó que Arafat "subrayó la determinación de los palestinos de reforzar en el furturo su amistad y cooperación con la Union Sovietica.

Otras fuentes dijeron que Brezhnev y Arafat analizaron una propuesta soviética para una conferencia de paz sobre el Oriente medio y la situación en el Líbano.

Arafat, quien había realizado por última vez una visita a la Unión Soviética en julio de 1980, llegó a Moscú atendiendo a una invitación que le fue formulada antes del asesinato de Sadat, ocurrida el 6 de octubre.

El líder de la OLP, poco antes de su encuentro con Brezhnev, sostuvo una reunión con Boris Ponomarev, miembro del Politburo del Partido Comunista, especializado en asuntos extranjeros.

Libia Envía Armas a Terroristas, Según Semanario de Milán

MILAN, Oct. 19 (UPI) — La policía italiana tiene pruebas concluyentes de que terroristas europeos están recibiendo armas procedentes de Libia, dijo hoy un semanario editado en esta ciudad.

La revista LEspresso informó que parte de la evidencia fue obtenida cuando la policía allanó un escondite del grupo terrorista de ultraizquierda Primera Línea en Milán, el 9 de junio de 1980, y encontró varias metralletas Fal de fabricación belga.

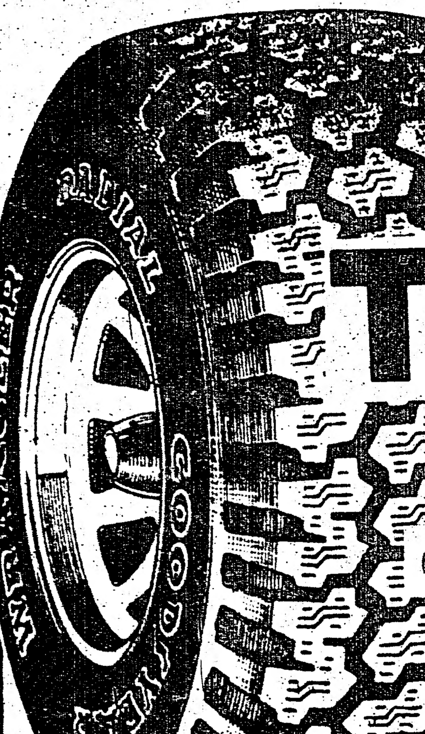
LEspresso dijo que según indagaciones de la policía, las armas formaban parte de un lote enviado a Libia en diciembre de 1978 por la compañía belga Herstel.

De acuerdo a la revista, varios militantes de las Brigadas Rojas y de Primera Línea arrestados por la policía confirmaron que Libia estaba enviando armas a grupos insurgentes de Europa Occidental a través de la organización "Frente Popular por la Liberación de Palestina", un sector de línea dura.

"Todas nuestras armas provienen de los palestinos, a través de la mediación de Moammar Khadafy", habría dicho un miembro de Primera Línea arrestado por la policía al fiscal Ferdinando Imposimato.

La revista indicó que el hombre de contacto para los envíos de armas fue Maurizio Folini, de 27 años, un ultraizquierdista que vivió un tiempo en Libia con su familia.

BENTO'S le ofrece PARA ESTE INVIERNO

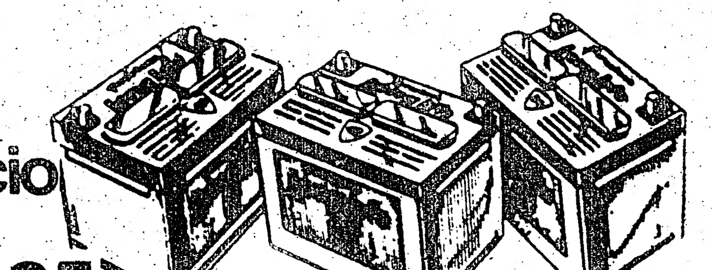


TRACCION

con cualquiera de nuestra completa línea en neumáticos

MICHELIN, FIRESTONE, GOOD YEAR PIRELLI

y para esos fríos días una buena batería, le porporcionará largas horas de servicio



Ahora desde $ 49.95

Reparaciones mecánicas en general. Servicio de remolque.

DOS L[illegible]ÁDES PARA SERVIRLE MEJOR:

BENTOS'S TIRE CENTRE LTD.
839 QUEEN ST. W.
TEL. 363-2650

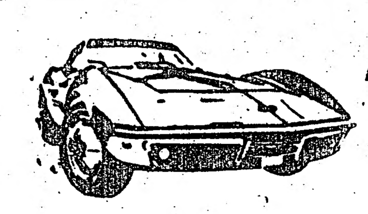
COLLEGE SHELL SERVICE STATION
455 COLLEGE ST.
(Esquina Bathurst)
TEL. 962-4186

TRABAJOS GARANTIZADOS

¿BUSCAN SERVICIO, HONRADEZ Y SERIEDAD?

HERNAN'S TRAVEL SERVICE

649 A Bloor St. W. 2.ª piso, Tel. 537-4142



ANGLO AUTO BODY ANUNCIA

A la comunidad latina de Toronto la apertura de su

TALLER DE CHAPA Y PINTURA

A partir del Primero de Junio

—Donde nos especializamos en arreglos de chapa y pintura.

—Además, se acabaron los problemas con accidentes. Nosotros nos encargamos de los trámites del seguro.

OFERTA DE INAUGURACION GRATIS:

Por cada auto completamente pintado en Anglo Auto Body le obsequiaremos todo un juego de molduras laterales protectoras para su auto.

37 SAINT PAUL STREET
(3 calles al este de Parliament por Queen St. E.)
TELEFONO 362-6544

Sadat Ig

EL CAIRO, Oct. 19 (UPI) —
Anwar Sadat vio dos semanas an
de películas de los conspira
preparaban su asesinato, pero n
tencia, informó hoy el diario of
Por otra parte el gobierno dij
arresto de extremistas musulmane
de ellos y la cesantía de 134 ofic
cito.
El informe de Al Ahram apare
"político", reservado para las n
seguridad.

Veterano de G

BAYAMON, Puerto Rico, Oct. 20 (UPI) — Un veterano de guerra, armado de una carabina 30-30, irrumpió hoy en una residencia de esta ciudad

PINTURAS
ARTICULOS PAR
REGALOS, HER
PLOME
ARTICULOS EL
Y MATER
PARA CONST
S. JOSE HOME HA
55

A

Si usted es un patr
en busca de gen
especializada c
talento y ambició
verifique l
habilidades de las p
sonas inválidas.
Muchas de ell
cuenta con experienc
en varios niveles
comercio, industr
oficios y profesion
Son deseosas
trabajar, i
dependientes y
muchos casos result
ser más productiv
que el trabajador p
Para asistirlo a e
cualquier trabajo e
con: 1) Aspirantes
empleados en forma
2) Información fi
limitaciones.
3) Períodos de tr
para usted.
4) Honorarios po
compartidos durant

Inte

Sadat Ignoró una Prueba de Conspiración Contra su Vida

EL CAIRO, Oct. 19 (UPI) — El asesinado presidente Anwar Sadat vio dos semanas antes de su muerte una serie de películas de los conspiradores extremistas que preparaban su asesinato, pero no hizo caso a la adevertencia, informó hoy el diario oficial Al Ahram.

Por otra parte el gobierno dijo que continuaba con el arresto de extremistas musulmanes, con la detención de 230 de ellos y la cesantía de 134 oficiales y soldados del ejército.

El informe de Al Ahram aparece con la firma de "editor político", reservado para las más altas autoridades de seguridad.

El artículo dijo que los servicios de inteligencia descubrieron a mediados de septiembre las actividades de un grupo terrorista musulmán, dirigido por el ex oficial del ejército Aboud El-Zomor.

"La organización intensificó su actividad el 24 y el 25 de septiembre y los servicios de seguridad pudieron hacer una película con sonido de los líderes con sus armas y todo. La conversación indicaba que planeaban asesinar al presidente de la república y otras personas", dice el informe.

"La película recogió tres reuniones de la organización, y se la exhibieron al presidente Sadat a fines de septiembre, antes de que viajara a Mansoura, pero él no le dio mucha importancia al asunto".

La policía detuvo el 26 de septiembre a algunos líderes de la conspiración, y confiscó documentos sobre el plan de asesinato.

El-Zomor pudo esconderse, pero fue arrestado el 13 de octubre, una semana después del asesinato de Sadat por un grupo de cuatro individuos a las órdenes del teniente Khaled Al-Islambouli.

El informe de Al Ahram no dice si Al-Islambouli está vinculado con la conspiración de El-Zomor.

El Ministerio del Interior anunció anoche que había arrestado a 230 miembros del grupo de El-Zomor.

El semanario Mayo dijo que el ministro de Defensa, teniente general Abdel-Halim Abu-Ghazala, dio a conocer que 30 oficiales y 104 soldados fueron licenciados de las fuerzas armadas y que se les dieron empleos civiles por ser extremistas religiosos.

El ministro dijo que no tenían nada que ver con el asesinato de Sadat, y que se trata de precaucuciones para "librar a las fuerzas armadas de cualquier forma de fanatismo".

Veterano de Guerra Armado de Carabina Toma Rehenes

BAYAMON, Puerto Rico, Oct. 20 (UPI) — Un veterano de guerra, armado de una carabina 30-30, irrumpió hoy en una residencia de esta ciudad vecina a San Juan, tomando como rehenes a una mujer de 36 años y su hijita de un año y disparando por una ventana hacia unos vecinos que salían de la casa aledaña, sin lograr herirlos.

"Casi mata a mis hijos", exclamó la señora Cruz de Gines, la vecina que relato a United Press International el comienzo del drama, que comenzó a las 7:20 de la mañana y que continuaba casi cuatro horas despues.

El asaltante, identificado por la policía como José Carrión, llegó a la residencia de la señora Fernanda Vilches Casanova e hizo salir a la madre de esta, Paquita Casanova y a la hija de 12 años de la señora Vilches, Deborah. Dentro de la casa permanecieron la señora Vilches y su hija Ana María, de un año.

La señora Gines relató que el hombre se apostó en una ventana y comenzó a disparar hacia la calle contra su esposo y sus dos hijos, de 12 y 16 años. "Ellos se tiraron al suelo. Yo les abrí el portón para que regresaran a la casa arrastrándose por el piso", agregó.

La policía rodeó la casa de la señora Vilches, y el asaltante, descrito por vecinos como asiduo visitante del lugar, exigió la presencia de un reportero de televisión y solicitó leche para la niña.

El reportero, Luis Francisco Ojeda, de WAPA Televisión, acudió al lugar, pero no se comunicó de inmediato con el asaltante. La policía le suministró el pomo de leche al asaltante.

Agentes especializados de la policía, vistiendo chalecos a prueba de balas, aguardaban instrucciones de sus superiores, mientras el teniente coronel Enrique Melia intentaba dialogar con Carrión.

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR;
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION
S. JOSE HOME HARDWARE LTD
556 College Street
923-7128
& 923-6122
Se habla español

Nominan a un Nuevo Primer Ministro en Irán

ANKARA, Oct. 19 (UPI) — Un consejero judicial del depuesto presidente Abolhassan Bani-Sadr, Manouchehr Massoudi, y 24 disidentes, fueron ejecutados hoy por pelotones de fusilamiento en Teherán, mientras un médico de 36 años, educado en Estados Unidos, fue nominado para primer ministro.

Radio Teherán y diarios iraníes informaron que Massoudi fue ejecutado junto con 22 miembros del grupo guerrillero Mojahideen Khalq y dos funcionarios del grupo Forqan.

Ambas organizaciones fueron acusadas del asesinato de funcionarios y políticos adictos al ayatola Ruhollah Khomeini.

Ali Akbar Velayati, a quien la agencia de noticias iraní Pars describe como un colaborador parlamentario con un diploma de posgrado en enfermedades infecciosas, llegará a primer ministro una vez que obtenga el voto de confianza del Majlis, el parlamento de Irán.

Velayati es el más joven candidato a primer ministro de la historia de país.

Deberá suceder a Mohammed Reza Mahdavi-Kani, que a los 50 años renunció la semana pasada luego de la elección del hojjatoleslam Sayed Ali Khamenei como presidente.

Antes de ser nominado por Khamenei, Velayati era un colaborador del presidente del Majlis, Hashemi Rafsanjani, indicó Radio Teherán.

Khamenei presentó hoy al primer ministro designado a los Majlis, agregó la radio sin indicar cuándo tendría lugar la votación para confirmarlo.

Velayati será el quinto ministro de la república islámica, después de Mehdi Bazargan, Mohammed Ali Rajai, Mohammed Javad Bahonar y Mahdavi-Kani, pero el primero en ser directamente nombrado por un presidente clerical.

Velayati mismo no es un clérigo.

Pars señaló que Velayati, nacido en Teherán, se graduó de la Facultad de Medicina de la universidad de esa ciudad, en 1975, bajo el régimen del sha, y que ganó un premio por su trabajo en pediatría.

En 1976, fue a Estados Unidos para obtener un diploma de posgrado, añadió Pars sin indicar a qué universidad asistió.

Durante su estadía en Estados Unidos, Velayati fue activo en la Sociedad de Estudiantes Musulmanes, una organización pro Khomeini.

Volvió a Irán para convertirse en subsecretario de Salud y Bienestar Social después de la revolución.

Velayati escribió varios libros, en los cuales afirma que la "línea" de Khomeini, "es la línea del verdadero Islam".

EMPLEE
A UNA PERSONA
INVALIDA
Y RECIBA
AYUDA

Si usted es un patrón en busca de gente especializada con talento y ambición, verifique las habilidades de las personas inválidas.

Muchas de ellas cuenta con experiencia en varios niveles del comercio, industria, oficios y profesiones. Son deseosas de trabajar, independientes y en muchos casos resultan ser más productivas que el trabajador promedio.

Para asistirlo a escoger la mejor persona para cualquier trabajo en particular, lo respaldaremos con: 1) Aspirantes preseleccionados que puedan ser empleados en forma competitiva.

2) Información fiable acerca de sus habilidades y limitaciones.

3) Períodos de trabajo a prueba sin costo alguno para usted.

4) Honorarios por capacitación mediante salarios compartidos durante el entrenamiento inicial en el trabajo, de ser necesario.

5) Servicio complementario para asegurar la permanente utilidad de los nuevos empleados.

6) Asistencia financiera para las modificaciones estructurales o de equipos para permitir que una persona en particular pueda trabajar.

Contamos con asesores de Rehabilitación Vocacional en cada ciudad importante de Ontario, listos para asistirlo en hallar o capacitar al personal que necesita.

Para mayor información o una copia de nuestro folleto gratuito "The Staff You Need", llame al (416 965-7252. O escriba a:

Vocational Rehabilitation Service, Communications Branch, 7th floor, Hepburn Block, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1E9.

El Gobierno de Ontario Trabaja para Ayudar a la Gente.

International Year of Disabled Persons 1981

Ministry of Community and Social Services
Ontario
Frank Drea, Minister
William Davis, Premier

s 21 de Octubre de 1981

fue autorizado a emplear todas las medidas nstitucionales, entre ellas … de emergencia, para taurar el orden.

"Sucesos como éste serían a buena escusa para implantar la ley marcial", dijo periodista polaco.

statuto
OLP

ezhnev, sostuvo una unión con Boris nomarev, miembro del litburo del Partido munista, especializado en ntos extranjeros.

Armas a
s, Según
de Milán

rigadas Rojas y de Primera nea arrestados por la licía confirmaron que bia estaba enviando armas grupos insurgentes de uropa Occidental a través la organización "Frente opular por la Liberación Palestina", un sector de nea dura.

"Todas nuestras armas rovienen de los palestinos, través de la mediación de oammar Khadafy", habría cho un miembro de imera Línea arrestado por policía al fiscal Fernando Imposimato.

La revista indicó que el mbre de contacto para los víos de armas fue aurizio Folini, de 27 años, ultraizquierdista que vió un tiempo en Libia n su familia.

RIEDAD?
RVICE
Tel. 537-4142

O BODY
A
rtura de su
TURA
chapa y pintura.
con accidentes.
el seguro.
TIS:
nglo Auto Body le
s laterales protec-
ET
Queen St. E.)

Partido Liberal Colombiano se Divide en 2 Corrientes Irreconciliables

BOGOTA, Oct. 19 (UPI) — El oficialista Partido Liberal, el más fuerte de Colombia, quedó dividido en dos corrientes irreconciliables en un futuro inmediato, lo que podría costarle una derrota en las elecciones presidenciales de mayo de 1982.

En los comicios deberá elegirse al sucesor del primer mandatario, Julio César Turbay Ayala.

La rebeldía del joven legislador Luis Carlos Galán Sarmiento contra la jerarquía del Partido Liberal animó a un grupo de parlamentarios a postular oficialmente su nombre para enfrentarlo al del experimentado Alfonso López Michelsen, quien gobernó a los colombianos entre 1974-1978.

Galán Sarmiento, que fue ministro de Educación y embajador en Italia, aceptó la nominación presidencial durante una convención disidente en la ciudad de Medellín, donde se dieron cita numerosos parlamentarios y grupos de profesionales encarnizados enemigos políticos de López Michelsen.

Ahora el Partido liberal, que en 1949 perdió el poder por presentarse dividido a unas elecciones presidenciales, saldrá a la arena electoral con dos candidatos.

Por un lado está la experiencia política, económica y administrativa de López Michelsen, quien con 68 años espera regresar a la presidencia con el respaldo de una parte de la clase política y el voto de los colombianos.

Sin embargo, sus cuatro años de gobierno, que fueron tumultuosos por la gravedad de los problemas sociales, económicos y laborales que enfrentó, desmejoran la imagen de López Michelsen.

Muchos electores que en 1974 votaron a su favor podrían darle la espalda en esta ocasión y respaldar a otro candidato.

Por otra parte, Galán Sarmiento, de los 38 años, aspira a la presidencia contando en sus futuras ambiciones políticas con el respaldo de un electorado disconforme con el nombre de López Michelsen y enemigo de su reelección, así como con el apoyo de grupos de izquierda.

Los observadores políticos han asegurado que la profunda división de los liberales podría provocarle un descalabro electoral en las elecciones de mayo de 1982 porque su mayor oponente, el Partido Conservador, muy probablemente llegará unido en torno a una plataforma y a un solo candidato.

Aunque el liberalismo es mayoritario en Colombia, sus dos candidaturas dividirán a las fuerzas electorales con ventaja para los conservadores que aspiran a llegar respaldando a un solo nombre.

La campaña de los liberales se realizará ahora entre los amigos de renovar las tesis, los programas y los jerarcas del partido, y los amigos de una segunda administración de López Michelsen.

Se Debaten los Derechos Humanos en Bolivia

LA PAZ, Oct. 20 (UPI) — La vigencia de los derechos humanos se tornó hoy un tema candente con la llegada a esta capital de un comisionado de las Naciones Unidas, Hector Gross Spielle.

Desde el golpe militar del 17 de julio de 1980 se han denunciado una serie de violaciones a los derechos humanos, sin que la situación hubiera cambiado mayormente durante el actual gobierno del general Celso Torrelio, según expresó esta semana la Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de La Paz.

La cancillería explicó que la llegada del comisionado de las Naciones Unidas obedece a una invitación del gobierno boliviano formulada en marzo pasado.

En carta dirigida a Torrelio y publicada en los diarios de La Paz, en forma de solicitada, la Asamblea Permanente expuso que "pese a la persecución que siguen sufriendo sus miembros, ve como una obligación el dirigirse a usted con profunda preocupación ante las constantes violaciones de los derechos humanos fundamentales que soporta el pueblo, no obstante su promesa de gobernar el país con la ley en la mano".

Esposas y familiares de ocho políticos muertos el pasado 15 de enero, cuando se reunían en un domicilio de La Paz, lanzaron hoy un llamado a los bolivianos para que informen al comisionado de la ONU sobre los casos de violaciones a los derechos humanos que conozcan.

El llamado, publicado en aviso de prensa, dice que esa información servirá para que el comisionado emita conclusiones condenatorias sobre la vigencia de los derechos humanos en Bolivia.

El comisionado, de acuerdo con la resolución 34 de la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, aprobada el 11 de marzo pasado, tiene el mandato de realizar un estudio a fondo de la situación de los derechos humanos en Bolivia, basado en la información que considere pertinente, incluidas las observaciones y el material que el gobierno de Bolivia desee presentarle.

Un millar de "residenciados" en lugares distintos a donde radican permanentemente y de ex detenidos informaron hoy haber preparado una carta para entregar al comisionado de la ONU.

De acuerdo con la misma, su demanda está dirigida a recuperar el derecho de vivir donde se hallan establecidos sus hogares, así como que a otros se les libere de la obligación de presentarse diaria o semanalmente al Servicio Especial de Seguridad para poder permanecer en libertad.

Los "residenciados" alegan que su situación es igual a la de los presos y que no gozan de libertad de movimiento.

¿PIENSA VIAJAR?

Nuestra experiencia y buen servicio nos acredita brindarles todo lo relacionado a su próximo viaje.
Consulte con nuestros agentes especializados.

NAVIDAD SE APROXIMA

IATA

AMERICA TRAVEL AGENCY
LUIS ALCIVAR
1296 BLOOR ST. W.
(Lansdowne Subway) Toronto, Ont.

PRECIOS ESPECIALES A CENTRO Y SUDAMERICA
TEL. 533-7995

VISAS-PASAPORTES- SEGUROS DE EQUIPAJE - PODERES - INCOME TAX

CHANGES

25 YORKVILLE AVE. TEL. 967-9266

MUSICA LATINA TODOS LOS MARTES, JUEVES Y DOMINGOS
UN SITIO ELEGANTE
PARA UN PUBLICO ELEGANTE

Prepara su disfraz para participar en nuestro grandiosos baile de Halloween el Jueves 29 de Octubre. Buenos premios al mejor disfraz.

Traiga este cupón y Rubén le pagará un trago.
CHANGES DISCO DINING
UN CUPON POR PERSONA
Válido hasta octubre 29/81

SKYLAND
SKYLAND TRAVEL AGENCY
140 La Rose Ave. (La Rose Plaza) Tel. 249-7789 - 249-7780

¿No viaja a su país de origen este fin de año?

Porqué no brindarles a los suyos la alegría de compartir su Navidad.
Grupo acompañado desde Montevideo y Buenos Aires.
Para mayor información sin compromiso

ROSA FRANZINI
IRMA QUINTANA

ARROZ
MR. GOUDAS®
INDISPENSABLE EN LA COCINA LATINA
DELICIOSO SABOR FACIL DE COCINAR
PACKED BY/EMPAQUETÉ PAR
GOUDAS FOOD PRODUCTS CO. LTD. TORONTO, CANADA

Irremediable la División Norte-Sur en Reunión de Cancún

WASHINGTON, Oct. 19 (UPI) — El Sur en desarrollo librará una recia lucha entretelones contra el Norte industrial en la reunión de Cancún, para lograr un mayor poder decisorio en el Fondo Monetario Internacional.

Medios financieros dijeron que la lucha se desarrollará sobre el octavo aumento en las cuotas y una mayor asignación en los derechos especiales de giro.

La lucha entretelones de los 20 jefes de Estado y dos primeros ministros, apuntaron esos medios, será una continuación de la que se originó en esta capital entre ambas fuerzas, con motivo de la asamblea anual conjunta del FMI y el Banco Mundial.

La división entre el Norte y el Sur sobre la asignación y aumentos de cuotas, inevitablemente reflejará numerosos casos en que las cuotas individuales no se corresponden al peso que algunos países tienen en los asuntos mundiales, acotaron esos medios.

El presidente del comité técnico del Grupo de los 24 (ocho representantes por cada una de las tres regiones en países industriales se hallan en el tope de las decisiones.

Baste sólo examinar la composición de las cuotas. Los 20 países clasificados como industriales retienen el 62 por ciento del total de cuotas; los 12 exportasdores de petróleo, el 11 por ciento y los 109 no petroleros, el 27 por ciento.

Como las decisiones más importantes requieren una mayoría de 85 por ciento, Estados Unidos, que tiene el 21 por ciento, goza de un virtual veto.

Legarda significó que la posición de los países industriales es no apurar la octava reposición de cuotas que debe comportar un aumento substancial; la de los en desarrollo es acelerar ese proceso.

En lo que hace a una nueva emisión de DEG, Benito Legarda, aseguró a la United Press International que la posición de esas naciones en la reunión de Cancún será que el aumento de cuotas sea substancial.

Cuando UPI pidió a Legarda que aclarara el alcance del término "substancial", el economista filipino declaro que "muy superior el ciento por ciento".

La situación indica, dijo Legarda, que las "cuotas vigentes en el FMI se han quedado muy atrás respecto a las necesidades actuales. En relación con el crecimiento del comercio mundial, son apenas una tercera parte de lo que eran proporcionalmente hace 15 años".

En la distribución de cuotas descansa la estructura de poder del FMI. El organismo es el regulador del sistema monetario internacional y las condiciones que impone a sus préstamos cada vez más crecientes, ajustan y subordinan las economías de los países prestatarios.

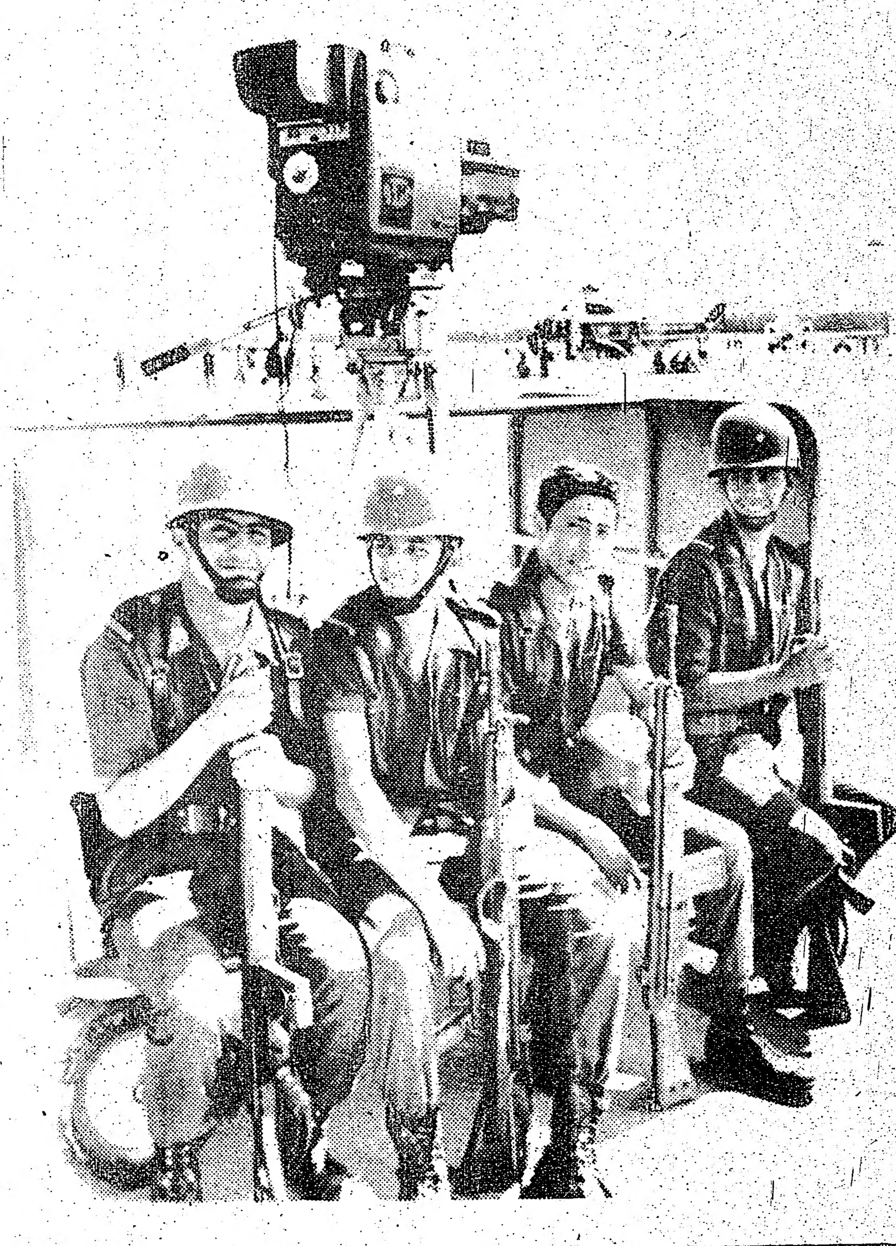
Además, la cuota de un país determina a cuanto puede ascender el préstamo a que tiene derecho, virtualmente impone el peso de su voto en las decisiones y si tiene derecho o no a tener un director en el directorio ejecutivo, que es donde se adoptan esas decisiones.

La fórmula del "peso en las decisiones mundiales", explicaron los informantes, no se aplica rígidamente en cada caso, pero su conclusión geopolítica es innegable. Así los economistas asienten en que aumentarían las reservas de todos los países, especialmente capacitaria a los en subdesarrollados para hacer frente a los compromisos de sus exhobirtantes deudas externas.

Legarda estimó que una emisión de 12.000 millones de DEG es un monto ínfimo, si se toma en cuenta que la Comunidad Económica Europea gasta 11.000 millones de dólares en subvencionar a sus productos.

"No se toma en cuenta —acotó Legarda— que los países en desarrollo sufren un proceso de descapitalización... este es un aspecto que se discutirá en Cancún...".

CIUDAD DE MEXICO.—El Presidente de México José López Portillo(a la derecha) y su esposa, Carmen, dan la bienvenida al Presidente de Francia, Francois Mitterrand y su cónyuge, Danielle, en el hangar presidencial del aeropuerto de Ciudad de México.



CANCUN, México.—Soldados mexicanos provistos de armas automáticas descansan en un tablado para cámaras de TV en el aeropuerto internacional de Cancún luego de que la pista fuera clausurada por razones de seguridad en preparación para el arribo de los líderes de 22 naciones con motivo de la Conferencia Económica Norte-Sur.

Agricultores Peruanos se Oponen a Limitación de Cultivos de Coca

LIMA, Oct. 20 (UPI) — Los productores de coca de la ciudad amazónica de Tingo María iniciaron hoy un paro de 48 horas para protestar contra el proyecto del gobierno de limitar el cultivo del arbusto en esa región del país.

La medida se produjo 24 horas después que miembros del Sindicato de Cocaleros de Tingo María, 450 kilómetros al noreste de esta capital, ocuparon el aeropuerto de esa ciudad impidiendo el aterrizaje de un avión comercial en el que debía retornar a Lima, el ministro de Agricultura Nils Ericksson.

Para evitar que la aeronave tocara tierra, los productores de coca colocaron piedras en toda la longitud de la pista de aterrizaje, según versiones periodísticas.

Ericksson se encontraba bajo protección policial en Tingo María y preparaba su retorno a Lima por vía terrestre.

El ministro había anunciado el sábado en Pucallpa, 500 kilómetros al noreste de Lima, que el gobierno estudiaba la posibilidad de decretar la limitación del cultivo de la coca, especialmente en la zona de Tingo María.

Recientemente, el Senado aprobó por unanimidad solicitar al Ministerio de Agricultura que proceda a la sustitución del cultivo de la coca por otras plantaciones.

La hoja de coca es la materia prima utilizada para la preparación de la cocaína y su subproducto la pasta básica.

La decisión del Senado es parte de la lucha contra el narcotrafico en la que, desde enero hasta la fecha, las autoridades han requisado drogas y vehículos por aproximadamente 6.000.000 de dólares.

En el país hay 17.000 hectáreas dedicadas al cultivo de la coca, bajo control de la Empresa Nacional de la Coca.

La producción anual es calculada en 30 millones de kilos de la hoja, de los cuales solamente dos millones son utilizados en la industria farmacéutica.

Pero, por otro lado, los expertos estiman en más de 60.000 el número de hectáreas cultivadas ilícitamente en el país.

DISCOTECA ÉXITOS
EL PALACIO DE LA MUSICA
1653 DUFFERIN ST. TEL. 654-7704

CONCURSO DE SALSA
ESTE VIERNES 23 DE OCTUBRE
DESDE LAS 8 P*M.

NO se pierda la competencia entre seis de los mejores exponentes de la salsa, a disputarse la clasificación para pasar a la final. G. Estrada y A. Torres; W. Espinal y D. Heart; J. Benalcázar y M. Zambrano; J. Soto y M.E. Casanovas; A. Tobón y J. Santa y H. Gutiérrez y G. Soto.

PREMIOS:

1.º Un pasaje de ida y regreso al Caribe con gastos pagos durante una semana para la pareja que ocupe el primer lugar, cortesía de Hispana Travel Agency, 733 Bloor St. W. Tel. 534-2356-7.
2.º 2 Radios Mundiales grabadoras AM/FM, SW1/SW2, 110/220 voltios para la segunda pareja, cortesía de Miguel Stereos, 1310 Bloor St. W. Tel. 533-9795.
3.º Dos hermo as cadenas de oro con pendiente y un diamante para la tercera pareja cortesía de Inspiration, 605 Bloor St. W. Tel. 532-1525.
4.º 2 hermosos relojes suizos para dama y caballero cortesía de Sylvia Alexandra Fashions, 272 Spadina Ave. Tel. 366-5148 y Cena completa con una botella de champagne cortesía de Restaurante Garnava's, 443 Parliament St. Tel. 968-6576.
5.º Curso de manejo gratuito, 5 lecciones para aprender a conducir para la pareja que ocupe el quinto lugar, cortesía de Hispana Driving, 733 Bloor St. W. Tel. 534-0088.
6.º Curso completo para aprender a bailar tanto ofrecido por el profesor y bailarín profesional Ignacio Villa, Tel. 276-5279.

ESTE SABADO 24
DESDE LAS 8 P.M.

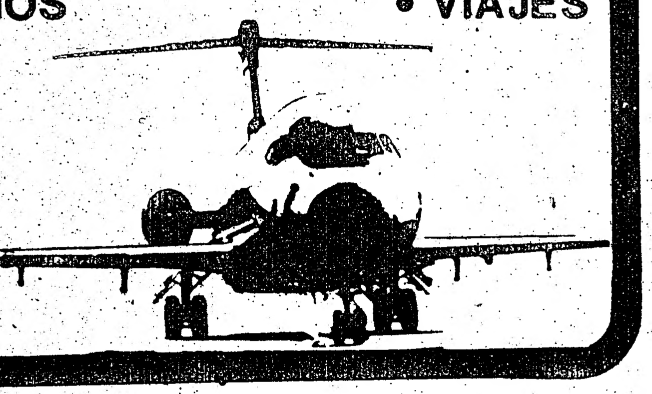
Debido a la gran acogida, presentaremos nuevamente el estilo inigualable del bailarín profesional

IGNACIO VILLA y LUZ ASTRID

Quienes nos traen, tango, pasodoble, pasillo y vals. No se lo pierda que esta es su última oportunidad de ver a este profesional.

AUSPICIADO POR:
HISPANA TRAVEL AGENCY
733 BLOOR ST. W. (enfrente al Subway de Christie) TELEFONO 534-2356
CON LOS MEJORES PRECIOS A Y DESDE: CENTRO Y SUDAMERICA
Super tarifa desde: Santiago de Chile, Buenos Aires, Montevideo.
Consúltenos sin compromiso. Cupo limitado.

Mejoramos nuestras oficinas
permaneciendo en la misma dirección
RESERVE ANTICIPADAMENTE
• DOCUMENTOS OFICIALES • VISAS • PASAPORTES
• FLETES AEREOS O MARITIMOS • VIAJES
• SERVICIO PUBLICO, ETC.



solmar travel
803 Dundas St. W.
Tel.: 364-7885 - 364-8670

Guerrilleros Impusieron Impuestos de Guerra en El Salvador

SAN SALVADOR, Oct. 19 (UPI) — Guerrilleros izquierdistas realizaron ataques esporádicos en diversos lugares de El Salvador e impusieron abiertamente "impuestos de guerra" en una región presuntamente controlada por el gobierno, dijeron hoy autoridades locales.

Añadieron que los guerrilleros detuvieron vehículos durante el fin de semana en las afueras de las ciudades occidentales de Arce y Metapán, siendo ésta la primera vez que los insurgentes son avistados en la zona desde su fracasada ofensiva general de enero.

"Grupos de rebeldes vestidos de uniformes verde-olivo y provistos de armas pesadas están interceptando el tránsito, y exigen impuestos de guerra", dijo una autoridad de Arce, e indicó que anteriormente la zona era considerada como segura bajo el control gubernamental.

Las autoridades de la ciudad noroccidental de Santa Ana, la segunda del país, indicaron que los guerrilleros secuestraron ayer a tres milicianos civiles y posteriormente los mataron fuera de la ciudad.

Una niña de 13 fue muerta ayer y otros dos civiles heridos en un ataque guerrillero con morteros contra la ciudad de San Lorenzo, situada a unos 50 kilómetros al este de San Salvador, dijeron las autoridades.

Añadieron que refuerzos de la ciudad de San Vicente desalojaron a los insurgentes de la zona.

Los guerrilleros atacaron además durante cuatro horas, aunque sin causar víctimas, un puesto militar en San Nicolás Lempa, cerca de un puente colgante dinamitado la semana pasada por los insurgentes.

Tres jóvenes fueron encontrados hoy muertos en la aldea de Apopa, a 12 kilómetros al norte de la capital, dijeron las autoridades.

Añadieron que otros dos civiles fueron asesinados en la cercana aldea de Tonacatepeque y que un joven fue secuestrado en el mismo lugar. Otros seis civiles murieron en diferentes lugares de El Salvador.

El derechista Centro de Estudios Socio Políticos de El Salvador dijo hoy en un aviso pagado en la prensa que el gobierno debe revisar las actividades de sacerdotes jesuitas "marxistas".

Añadió que los jesuitas describieron incorrectamente a las fuerzas armadas como las responsables de violaciones de derechos humanos en El Salvador, donde unas 26.000 personas fueron asesinadas en los dos últimos años.

EL GOBIERNO... Viene de la primera página

tra la democracia".

El presidente Julio César Turbay Ayala, el ministro del Interior Jorge Mario Eastman y el canciller Carlos Lemos Simmonds, entre otros, han exhortado a abstenerse de participar en el programado movimiento cívico por considerar que es fomentado por la subversión para desatar una ola terrorista.

El ejército, la policía y otros cuerpos de seguridad han sido movilizados en las principales ciudades, especialmente Bogotá, para mantener el orden público durante el proyectado cese de actividades.

Tres de las cuatro centrales obreras que operan en el país han rechazado la convocatoria al paro y han coincidido en mantener un diálogo con el gobierno para solucionar los problemas de los trabajadores.

Pero la Confederación Sindical de Trabajadores de Colombia, de orientación izquierdista, ha desafiado al gobierno insistiendo en realizar el paro y aparentemente ha logrado el respaldo de sus afiliados.

Turbay Ayala dijo recientemente que el paro "subversivo representa un peligro para la democracia" e invitó a todos los sectores del país a iniciar un diálogo directo tendiente a resolver los problemas de los trabajadores.

Eastman se dirigió anoche por radio y televisión a todos los colombianos y denunció que los organizadores del movimiento han distribuido panfletos a sus afiliados para instruirlos sobre cómo "fabricar bombas Molotov, pólvora, las maneras de trancar el transporte, construir barreras incendiarias, etc".

"Rechazamos aquellos procedimientos con evidente tentación totalitaria, como el del mal denominado paro cívico porque de aceptarlos, terminarían conduciéndonos, más temprano que tarde, a una falsa democracia sin pueblo y naturalmente sin libertad ni paz", dijo el ministro de Gobierno.

Lemos Simmonds, al rechazar el respaldo ofrecido por el Partido Socialista de Francia a la organización sindical que promueve el paro, denunció "la instigación internacional" a fomentar la subversión en el país.

La actitud "inamistosa" del Partido Socialista francés ha "extrañado" al pueblo colombiano y "esperamos que no tenga el apoyo del gobierno de Francia", dijo el canciller.

Agregó que el paro representa un movimiento "insólito, peligroso y atentatorio contra la democracia", por lo que pidió al pueblo cumplir mañana sus horarios de trabajo y evitar provocaciones de los sectores izquierdistas.

El gobierno ha garantizado que funcionarán el transporte colectivo y los institutos educacionales. Se presume que las fábricas abrirán sus puertas, y con el apoyo del ejército, frustrarán el intento de paro.

Desde hoy la capital colombiana quedó virtualmente militarizada y se prohibió el tránsito de motocicletas a la vez que continuó la ola de arrestos de dirigentes laborales que auspician el cese de actividades.

En algunas ciudades, como en la noroccidental de Medellín donde fue incendiado un pequeño ómnibus, se registraron disturbios pero fueron contenidos por la fuerza pública.

El último paro cívico que se cumplió en Colombia, en septiembre de 1977, produjo graves consecuencias para la estabilidad democrática, y aún hoy se recuerda que el simple cese de actividades convocado para reclamar mejoras salariales y otras reinvincidaciones terminó con un sangriento saldo de más de 30 muertos, medio centenar de lesionados, cientos de detenidos y una grave herida al gobierno.

Asesinados Tres Hacendados por sus Captores

BOGOTA, Oct. 19 (UPI) — Tres hacendados que habían sido secuestrados por un presunto comando de las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia fueron encontrados hoy por la policía debajo de unos matorrales flotando sobre las aguas del Río Guarino, según informó un vocero oficial.

Los tres hacendados, Alirio Niño y Carlos y Andrés Ardila, habían sido secuestrados por supuestos miembros de las FARC el viernes, pero el fracaso en las negociaciones para lograr la libertad de los cautivos determinó que fueran muertos, afirmó la policía.

El comandante de la policía, Luis Vargas, dijo a los reporteros que los tres cadáveres fueron rescatados por patrullas del cuerpo de bomberos y sepultados.

FORUM
TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Sud América
Consulte a Nino
3861 JANE ST.
Jane Finch Mall)
630-4044
IATA
Hablamos español

MEJOR LECTURA Y RAPIDOS RESULTADOS

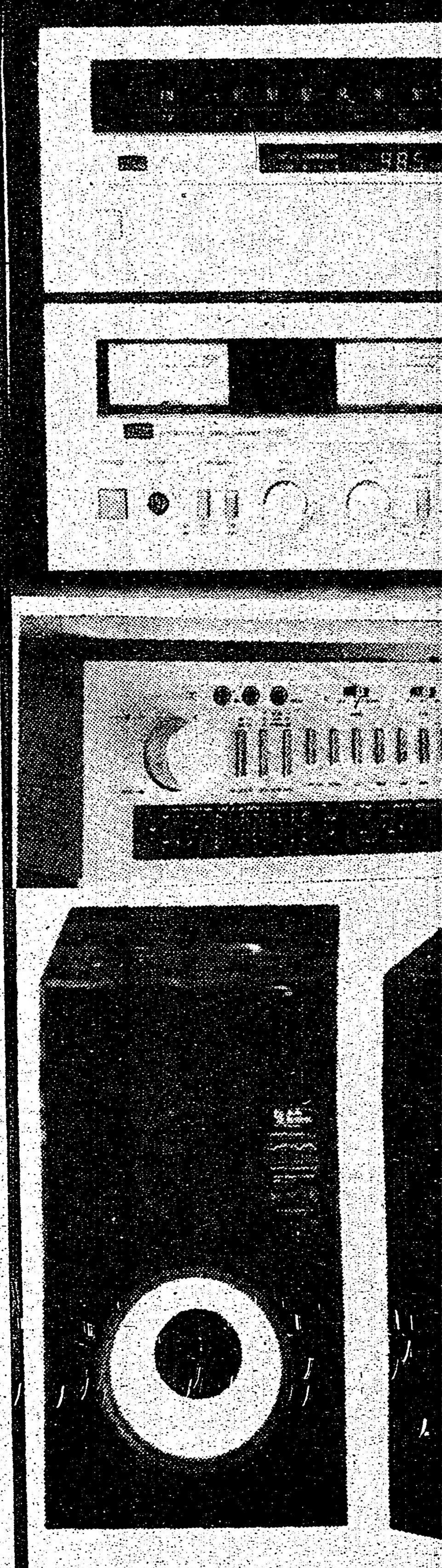
Mrs.
ELENA
Lectora de Cartas y Palmas
363-6189
DIARIAMENTE DE 9 A.M. a 9 P.M.
NO DEJE DE LLAMAR A MRS ELENA
Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, salud, negocios y amor. Si estas puertas están cerradas, ella las abrirá.
Permita que los misterios de Mrs. Elena trabajen para Ud. Venga hacia sus manos de poder y alegría. Donde una vez hubo oscuridad ella pondrá luz y salud. Resultados garantizados.

PARKWOOD CENTRAL

AHORA CUENTA CON EL SERVICIO DE SU AGENTE LATINO PAULO
La distribuidora mayor de Toronto en Chevrolet, Oldsmobile, Cadillac
2400 Yonge St. Toronto, Ontario
(2 cuadras al norte de Eglinton
Tel. 488-2400
Nuevo CAVALIER modelo 82 con 58 millas por galón. El popular CHEVETTE, CITACION tracción delantera, deportivo CAMARO, clásico MALIBU, nuevo MONTE CARLO, elegante IMPALA, el novedoso CORVETTE. Linea OLDSMOBILE. Tenemos: OMEGA, CUTLAS, DELTA 88 y el lujoso TORONADO.
Línea completa en Cadillacs (El Dorado y Seville).
FACIL FINANCIACION. MINIMA CUOTA INICIAL
VISITENOS SIN COMPROMISO Y SE CONVENCERA!!

TORONTO CERVANTES LIONS CLUB
"Para servir al prójimo"
INVITA
A LA COMUNIDAD AL BAILE, CENA y SHOW
"Campaña Pro Seniors"
VIERNES 30 DE OCTUBRE 1981
CENA: 8 P M.
Recital de canciones tradicionales españolas y latinoamericanas.
Fragmento de zarzuela a cargo de los solistas Elia Rico, María Teresa Rifó, Jorge Pujol y José Fernández.
Amenizará la discoteca de "Rey Trujillo".
VALOR POR PERSONA $ 12.00
LUGAR:
Etobicoke-Queensway Lions Club
3 QUEENSWAY LIONS COURT
(Queensway y Kipling)

El Popular, Miércoles 21 de Oc
DUF
FU

5900Z RECEPTOR ESTEREO
Nuestro avance en tecnología es el
sonido claro sin distorsión y efe
"pushbotton" automático. La mem
estaciones con rellamado instantá
FR-D35 TOCADISCO AUTO
Ahora contamos con este tocadi
precio con agudo grado de contro
SPX-6900 Parlantes de alta fide
AHORA POR SOLO

DUFFERIN STEREO
VISA

dor

s seis civiles murieron
r.
Socio Politicos de El
o en la prensa que el
de sacerdotes jesuitas

ron incorrectamente a
nsables de violaciones
or, donde unas 26.000
os últimos años.

se registraron distur-
ero fueron contenidos
fuerza pública.
ltimo paro cívico que
nplió en Colombia, en
mbre de 1977, produjo
consecuencias para la
idad democrática, y
oy se recuerda que el
cese de actividades
cado para reclamar
s salariales y otras
ncidaciones terminó
n sangriento saldo de
e 30 muertos, medio
ar de lesionados,
s de detenidos y una
herida al gobierno.

Hacendados

ptores

hacendados que habían
nto comando de las
as Revolucionarias de
por la policía debajo de
aguas del Río Guarino,

y Carlos y Andrés Ar-
supuestos miembros de
so en las negociaciones
os determinó que fueran

Luis Vargas, dijo a los
fueron rescatados por
y sepultados.

NS CLUB

NA y SHOW
s"
1981

dicionales
nas.
cargo de
ría Teresa
ernández.
de "Rey

2.00

sway

OURT
)

DUFFERIN STEREO

FURNITURE and APPLIANCES

2830 DUFFERIN ST. TEL. **789-4549**

5 AÑOS DE GARANTIA

5900Z RECEPTOR ESTEREO DIGITAL SINTETIZADO DC. Nuestro avance en tecnología es el modelo 5900Z DC Servo. Provee un sonido claro sin distorsión y efectos gracias al sintetizador digital "pushbotton" automático. La memoria permite selección hasta de 12 estaciones con rellamado instantáneo.

FR-D35 TOCADISCO AUTOMATICO MANEJO DIRECTO. Ahora contamos con este tocadiscos de manejo directo a cómodo precio con agudo grado de control servo.

SPX-6900 Parlantes de alta fidelidad de 3 vías cada uno.

AHORA POR SOLO $1.299

Sansui

Sansui

SANSUI SERIES "SUPER Z"
Sistema de 80 watios y grabadora "Metal".

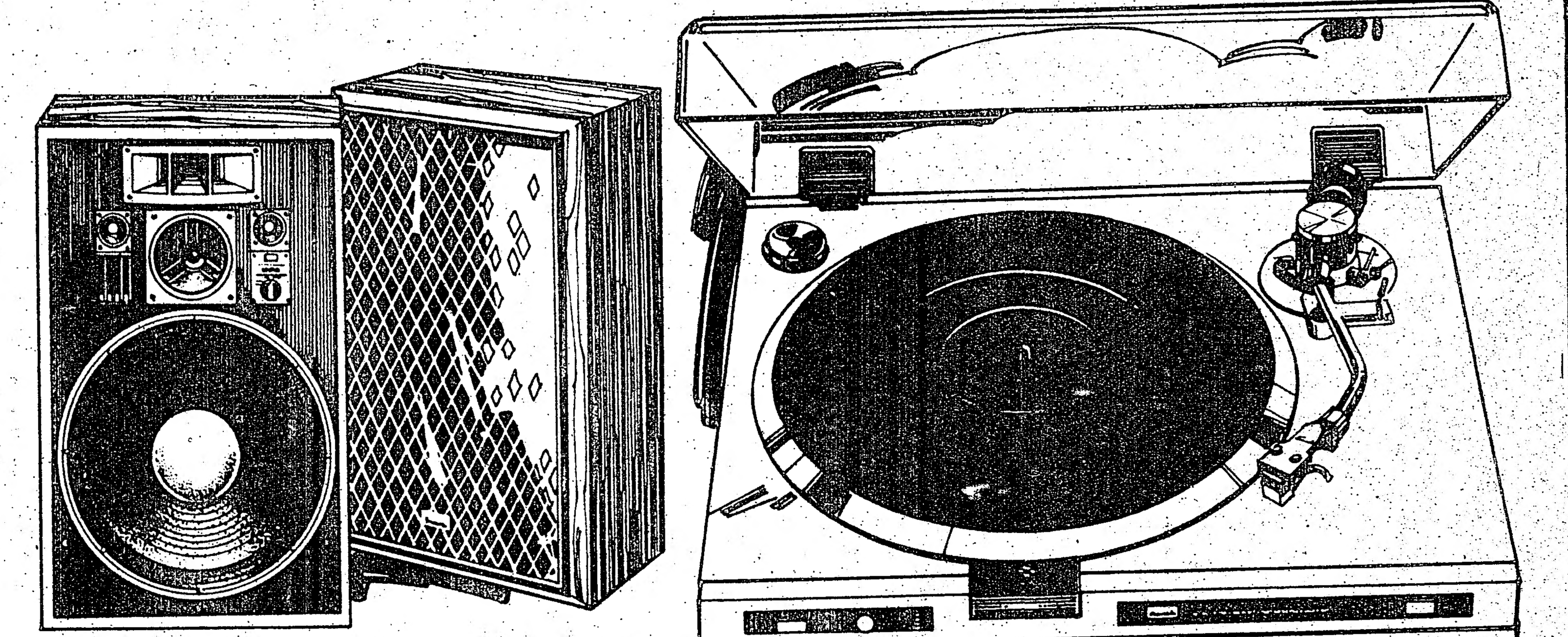
SANSUI 3900Z Receptor AM/FM "DIGITAL"
Con 80 watios RMS de potencia con claro sonido. Sintonizador sintetizado Quartz digital con una memoria de 12 estaciones

DDS-33 tocadiscos de manejo directo, con controles para una velocidad perfecta.

SANSUI D-95 Grabadora cassete para cintas "Metal". Grabaciones perfectas garantizadas.

AX110 Parlantes de alta fidelidad con Woofer de 12" de 5 a 80 watios de potencia (parecidos a la ilustración).

Ahora solo $989.00



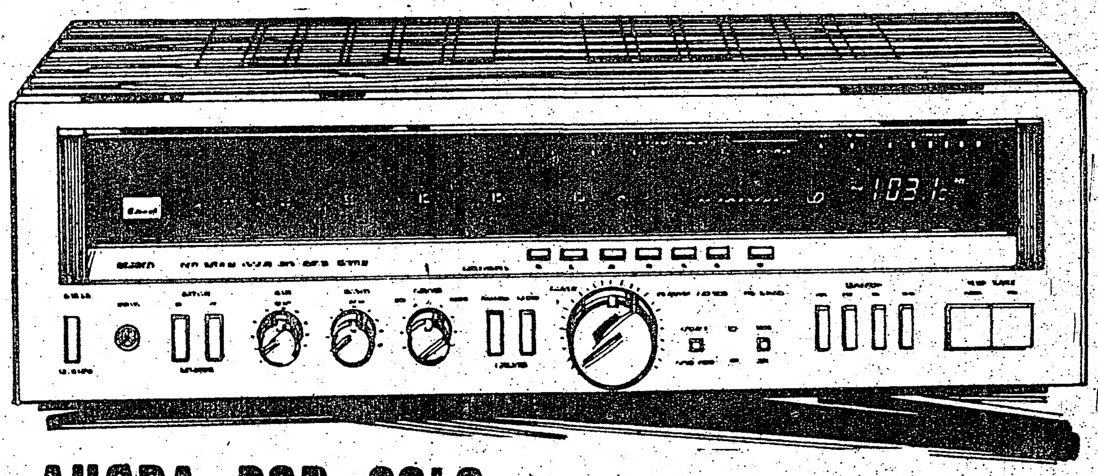
4900Z Receptor Estereo Digital. Nuevo modelo de Sansui serie "Z" le ofrece este receptor DC Servo LED

SFX-7 Dos parlantes de 3 vías cada uno (parecido al ilustrado)

FR-D35 Tocadisco automático de manejo directo. Nuevo tocadisco a precio cómodo con agudo grado de control Servo

D-150M "Suave contacto". Estereo Cassette Metal. Fácil manejo ha sido el criterio para su diseño y razonable precio.

Botones para suave control AMPS (automatic music program Search con capacidad para cintas metálicas Dolby timer

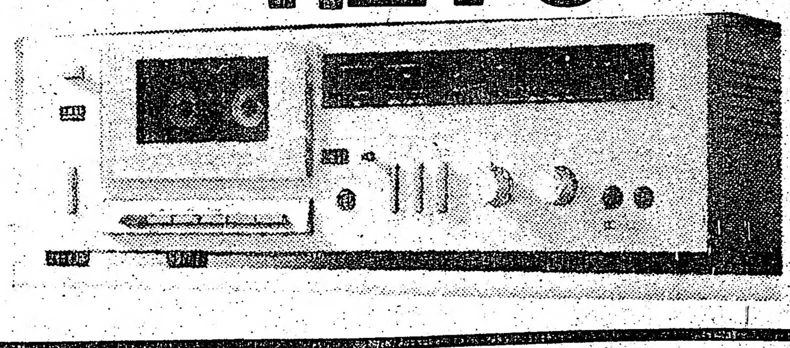


AHORA POR SOLO $1.279

A80 Sansui amplificador integrado DC Servo Estereo
Con una capacidad de 100 watios por canal dentro de 8 Ohms a 1000 Hz y 65 watios RMS por canal mínimo en 8 Ohms desde 20 a 20.000 Hz con un máximo de 0.05% de distorsión.

T80 Sintonizador Digital Quartz.
Sección FM sintonzia de 88 a 108 MHz con una distorsión total en FM Estereo de menos de 0.02%.

D300 M. Full Logic Control Metal-Tape-Compatible Direct-o-matic Stereo Cassette Deck. Este es un ejemplo de la tecnología Sansui. Cuenta con el singular sistema AMPS (automatic Music Program Search) le permite encontrar el comienzo preciso en cada programa o selección o el próximo en adelante con el solo tocar de un botón. Dos parlantes de 110 watios de potencia de 3 vías y Woofer de 12" (parecidos a la ilustración).



Sansui

DUFFERIN-STEREO

VISA

MasterCard

HORAS: De lunes a miércoles 9.30 A.M. a 7 P.M. Jueves y viernes de 9.30 A.M. a 9 P.M. Sábado de 9.30 A.M. a 6 P.M.

789-4549

IVAN SOLORZANO

Le invitan a que nos visiten

suplemento deportivo

La Liga Latinoamericana Seguirá Progresando: José Pedro Maureli

por LALO BORJA

Acaba de finalizar un torneo más de la Liga Latinoamericana de Fútbol Amateur habiéndose encontrado un nuevo campeón para la temporada que termina, el conjunto chileno Colo Colo.

Como es de conocimiento público, la Liga realizó, a la par con la celebración de su campeonato regular, la realización de un nuevo campeonato dentro de los que ya se conocían tradicionalmente: el Torneo Mundialito.

Suplemento Deportivo trae en esta edición a sus lectores las palabras del presidente de la Liga, Sr. José Pedro Maureli, quien el sábado pasado luego del último juego entre Colo Colo y El Salvador, pudo finalmente ver la culminación de su gestión para el año que termina.

¿Cómo ve el presidente de la Liga el balance para el año que termina?

"Para mí es muy positivo desde el momento que hemos demostrado a la afición deportiva latinoamericana la realización de un buen campeonato en todo sentido de la palabra. Fue un campeonato llevado a cabo en muy buenas canchas, en el Lamport y las canchas de Eglinton y Jane que son muy buenas. La celebración del campeonato se llevó a cabo de manera absolutamente normal, no hubo ninguna discordia entre equipos y dirigentes, que fue lo principal y esperamos que esta comisión directiva haya cumplido cabalmente.

Confiamos que muchos de los equipos latinos que están agrupados en varias ligas vean los resultados de los esfuerzos que hemos realizado y esperamos hacer de la Liga Latinoamericana la más fuerte de las que existen en el medio. Queremos que el público sepa valorizar la labor cumplida por nosotros y que apoyen en un ciento por ciento nuestras acciones. Queremos abarcar por lo menos el uno por ciento de la población de habla hispana en Toronto que siguen el fútbol y trataremos en el futuro por darles el mejor espectáculo posible. Queremos decirle a nuestro público que no vamos a parar ahora que termina el campeonato, pues ya la próxima semana estaremos reunidos de nuevo planificando toda la actividad para el próximo año; las fiestas y los programas, etc."

¿Qué nos puedes contar del Mundialito? ¿Fue demasiado trabajo tener que organizar dos torneos paralelos?

"El Mundialito fue un campeonato paralelo al campeonato de la Liga. Fue un campeonato que lo llevamos a cabo no sin mucho sacrificio. Ha sido un campeonato que recién terminó la semana pasada, casi al mismo tiempo que el campeonato de la Liga. Fue un campeonato largo por ambos lados. Ha sido una gran experiencia haber organizado ese campeonato y del cual hemos aprendido algo nuevo.

"Quizás el año entrante lo haremos más corto, para darle más oportunidad a las selecciones correspondientes de realizar actividades normales que no interfieran con el normal desarrollo de las acciones".

¿Para ti cuál es más recompensante?

"Bueno, en el balance económico fue mucho más efectivo el Mundialito, además de que como tú y el público lo han podido ver, fue un campeonato de más calidad futbolística que el de la misma liga. Esto se debe a que en el Mundialito se han reunido las mejores figuras de nuestro fútbol y del fútbol de otras comunidades. Esto no quiere decir que el de la Liga haya sido un campeonato inferior, pues el de la Liga fue muy bueno también. A la final en el balance económico el Mundialito fue más positivo".

¿Cuál fue el mayor obstáculo que encontraste como presidente de la Liga?

"En realidad no encontré obstáculos y por el contrario encontré muchas satisfacciones por ser el primer año de mi presidencia en la institución. He quedado muy satisfecho en relación con dirigentes y jugadores. He tenido obstáculos menores, debido a errores cometidos por la propia liga; pero son experiencias que uno va acumulando. Para el año entrante vamos a solucionar muchos de los pequeños obstáculos, por el motivo de que estaremos administrativamente mejor organizados, al igual que en el nivel futbolístico. Nuestros pensamientos son el de no quedarnos estancados, seguir adelante y progresar más".

Las elecciones de la Liga, en la cual se elegirá la nueva directiva se realizarán, según Maureli, alrededor de enero. Por el momento mencionamos las personas que integran la directiva actual. Presidente: José Pedro Maureli, vicepresidente, Carlos Gutiérrez, secretario, Alirio Rengifo, tesorero Marcelino Agüero, coordinador general, Hugo Gutiérrez y Jefe de Relaciones Públicas, René Correa.

José Pedro Maureli, presidente de la Liga Latinoamericana posa satisfecho en el Lamport luego del juego final entre Colo Golo y El Salvador.

Freddy Motta: Motor de El Salvador

por LALO BORJA

Por segundo año consecutivo el equipo representativo de El Salvador ocupa la segunda casilla del campeonato de la Liga Latinaomericana. A pesar de que esta situación pueda parecer coincidencia, la verdad es que los integrantes del conocido elenco centroamericano han puesto hasta la última gota de sudor tratando de alcanzar la posición primera que los acreditara como campeones.

Vale la pena mencionar también a la crecida fanaticada salvadoreña, quienes cada sábado siguieron con interés las incidencias de sus favoritos y que a final de cuentas regresan a casa con otro vicecampeonato.

Sin embargo, la persona quien nos puede dar una idea más clara de lo que ha sucedido por dentro de las estructuras del cuadro, es el delantero Freddy Motta, a quien muchos consideran como uno de los más sagaces atacantes dentro de la Liga, y quien, según el decir de muchos, es el "alma" del equipo salvadoreño.

Freddy es el hombre que inspiró la confianza en sus compañeros de equipo a través del torneo y el hombre que armaba, reagrupaba y atacaba sin tregua. Este fue su primer año como delantero en el once salvadoreño y estas son sus declaraciones para Suplemento Deportivo:

¿Freddy, como todos los jugadores que participan en un torneo, nos imaginamos quería ser campéon? ¿Se siente defraudado por no haberlo logrado?

"No me siendo defraudado. Sinceramente el equipo tenía cualidades para ser campéon, pero tú sabes que el fútbol es así; a veces se gana y a veces se pierde.

Por lo menos soy consciente de que hicimos un buen trabajo durante toda la temporada y sigo creyendo que nuestro equipo pudo haber campeonato, pero son cosas del fútbol. Tuvimos mala suerte en los últimos minutos; a causa de algunos de nuestros jugadores que estaban lesionados y también debido a la mala suerte que nos acompañó en los últimos minutos y quedamos "fregados".

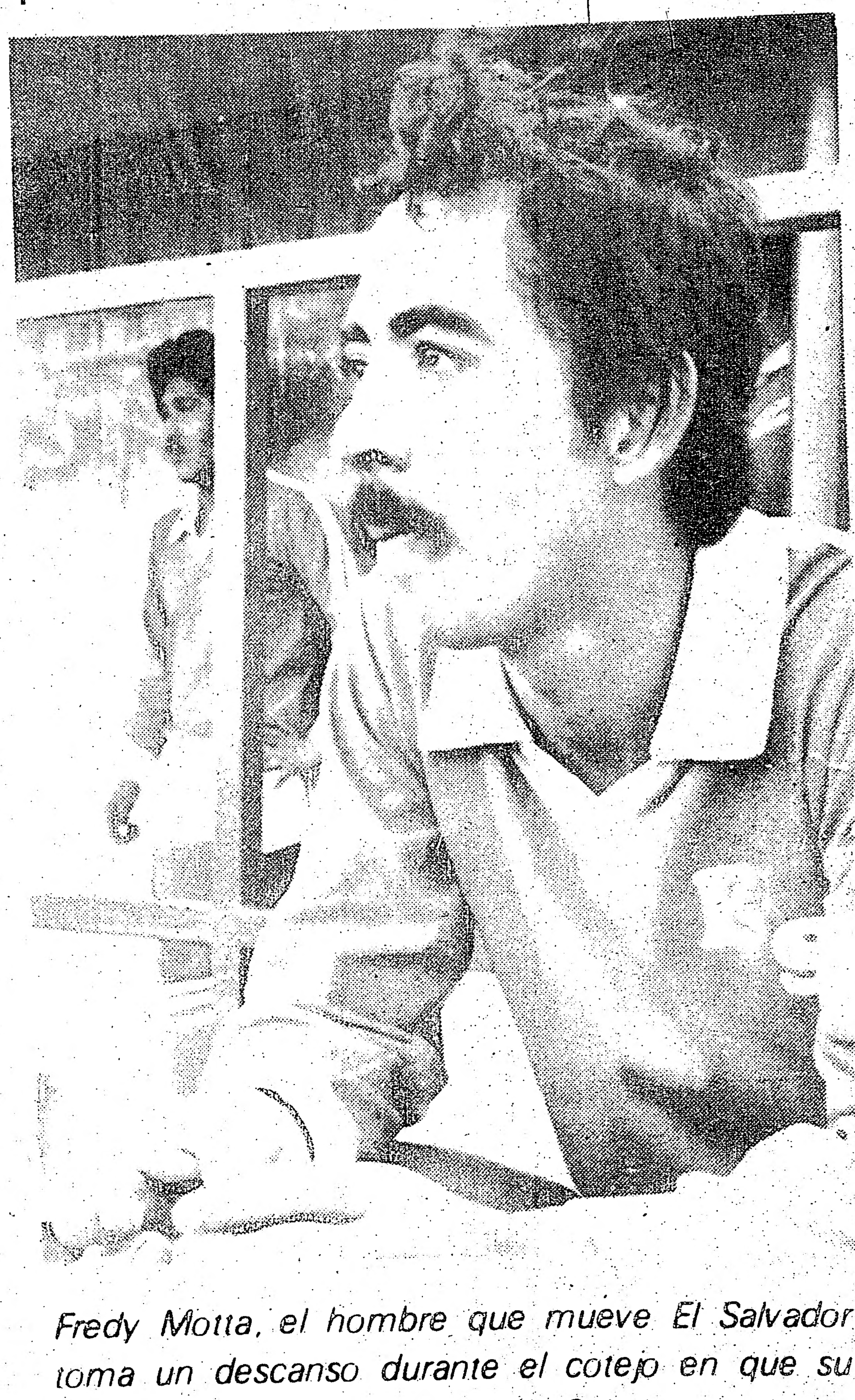
¿Crees que pudieron haber ganado el juego contra Colo Colo?

"Sí. En algunos momentos pudimos haber ganado el partido, pero ahí fue que no pudimos definir la jugada. Andábamos mal, y además que muchas veces en el calor del juego uno pierde los estribos y allí es donde uno falla y no le puede ni pegar a la pelota. Así fue que no pudimos marcar goles contra el equipo contrario".

¿Dónde aprendiste a jugar pelota?

"Yo comencé cuando estudiaba bachillerato en las ligas colegiales y de allí pasé a practicar con los equipos de las ligas mayores

Pasa a la Pág. 15



Fredy Motta, el hombre que mueve El Salvador toma un descanso durante el cotejo en que su cuadro cayó 1-0 frente a Colo Colo.

MMM .... Sabrosisima !!!

- CARAMELO
- LIMON
- NARANJA
- COCO
- SODA CREMA
- GINGER ALE
- COLA

GASEOSAS de CALIDAD

Heber

por HUGO VERA MENDE

Herbert Denis Gallo, ha ingresado por la puerta grande al fútbol profesional mexicano. EN menos de un mes, Herbert Gallo, no sólo se ganó un puesto de titular en el club Cruz Azul, sino que sea convertido en figura de esta escuadra grande de México.

Hace dos días, tuvimos la ocasión de tener un diálogo telefónico con Herberth Gallo, desde su habitación del hotel Marbella de Ciudad de México.

Al recibir nuestra llamada, Herberth Gallo nos contestó con gran emoción y sorpresa. Con la amabilidad de siempre contestó nuestras preguntas, que detallamos a continuación:

¿Herberth, tu momento futbolístico en México?

Bueno voy en alza en mi juego, en los últimos cinco partidos de titular en el puesto de defensa central adelantado.

El Cruz Azul, es un cuadro grande en México y tiene la obligación de ganar todos lo partidos, por eso que yo me esmero en rendir al máximo de mis posibilidades.

¿Qué campaña viene rindiendo el equipo?

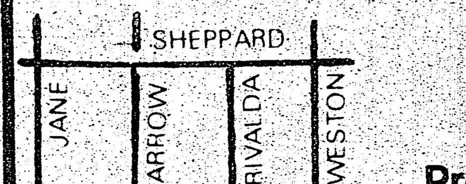
De menos a más. En el torneo, hemos perdido dos partidos, dos empates y el último contra el Puebla, lo ganamos por 4-3 el domingo recién pasado.

¿Herberth, te costó el cambio de nivel deportivo?

Lo normal. Yo llegué al Cruz Azul preparado en todos los sentidos; físicamente, futbolísticamente y aninicamente. Pero principalmente a jugarme él

★★★★★★★★
¡Disfrute de

GRAND



Pr
★★★★★★★★

21 de Octubre de 1981

VO

...esidente de la Liga ...sfecho en el Lamport ... Colo Golo y El Salvador.

...vador

...declaraciones para Suplemento Deportivo:

¿Freddy, como todos los jugadores que participan en un torneo, nos imaginamos queria ser campéon? ¿Se siente defraudado por no haberlo logrado?

"No me siendo defraudado. Sinceramente el equipo tenia cualidades para ser campéon, pero tú sabes que el fútbol es así; a veces se gana y a veces se pierde.

Por lo menos soy consciente de que hicimos un buen trabajo durante toda la temporada y sigo creyendo que nuestro equipo pudo haber campeonato, pero son cosas del fútbol. Tuvimos mala suerte en los últimos minutos; a causa de algunos de nuestros jugadores que estaban lesionados y también debido a la mala suerte que nos acompañó en los últimos minutos y quedamos "fregados".

¿Crees que pudieron haber ganado el juego contra Colo Colo?

"Sí. En algunos momentos pudimos haber ganado el partido, pero ahi fue que no pudimos definir la jugada. Andábamos mal, y además que muchas veces en el calor del juego uno pierde los estribos y allí es donde uno falla y no le puede ni pegar a la pelota. Así fue que no pudimos marcar goles contra el equipo contrario".

¿Dónde aprendiste a jugar pelota?

"Yo comencé cuando estudiaba bachillerato en las ligas colegiales y de allí pasé a practicar con los equipos de las ligas mayores

Pasa a la Pág. 15

Heberth Gallo: La Gran Figura del Cruz Azul

por HUGO VERA MENDEZ

Herbert Denis Gallo, ha ingresado por la puerta grande al fútbol profesional mexicano. EN menos de un mes, Herbert Gallo, no sólo se ganó un puesto de titular en el club Cruz Azul, sino que sea convertido en figura de esta escuadra grande de México.

Hace dos dias, tuvimos la ocasión de tener un diálogo telefónico con Herberth Gallo, desde su habitación del hotel Marbella de Ciudad de México.

Al recibir nuestra llamada, Herberth Gallo nos contestó con gran emoción y sorpresa. Con la amabilidad de siempre contestó nuestras preguntas, que detallamos a continuación:

¿Herberth, tu momento futbolistico en México?

Bueno voy en alza en mi juego, en los últimos cinco partidos de titular en el puesto de defensa central adelantado.

El Cruz Azul, es un cuadro grande en México y tiene la obligación de ganar todos lo partidos, por eso que yo me esmero en rendir al máximo de mis posibilidades.

¿Qué campaña viene rindiendo el equipo?

De menos a más. En el torneo, hemos perdido dos partidos, dos empates y el último contra el Puebla, lo ganamos por 4-3 el domingo recién pasado.

¿Herberth, te costó el cambio de nivel deportivo?

Lo normal. Yo llegué al Cruz Azul preparado en todos los sentidos; físicamente, futbolísticamente y aninicamente. Pero principalmente a jugarme él todo por el todo. Y esto se dio.

¿Qué es lo que más influyó para tu contratación?

Pasé un periodo de pruebas exigentes de varios dias. El dia decisivo para firmar o no el contrato, marqué dos goles de cabeza en un partido de entrenamiento. Mi entrenador, don Ignacio Trelles, aprobó la firma del contrato. Indudablemente, si ahora pertenezco al Cruz Azul, se lo debo al Sr. Trelles. El es una persona de amplios conocimientos en el fútbol, con 32 años de entrenador profesional. Por eso trataré por todos los medios de no defraudar a don Nacho Trelles.

¿Qué grandes jugadores has enfrentado hasta el momento?

El domingo último, nos enfrentamos al Puebla, como visitantes ganamos 4-3. En el equipo rival juegan los grandes jugadores españoles: Pirri (ex Real Madrid) y Ascencio, (ex Barcelona) y Yrigoya ex delantero de Real Sociedad. Yo marqué al último de los nombrados y según la crítica lo hice bien. En el partido de mi debut contra el CLub Atlante tuve al frente al goleador de las últimas tres temporadas del fútbol mexicano, el brasileño Cabinho.

¿Qué criticas te brindan los órganos informativos especializados?

—La verdad es que tengo comentarios de elogios por mis actuaciones. Calificaron de buena mi actuación del sábado 17, en donde Cruz Azul y Neza, igualaron a un gol por lado. La anotación de mi equipo, fue logrado de un cabezazo mío.

La prensa deportiva mexicana dedica grandes espacios a Heberth Gallo. Se puede observar en una de estas crónicas a Gallo, marcando al "Ratón" Ayala".

¿Cuáles son las caracteristicas del fútbol mexicano?

En México se juega fuerte y el jugador debe estar bien preparado físicamente. Por ejemplo, el partido que jugamos contra el Puebla, fue casi una batalla campal, hubo golpes por todos lados.

¿No te asustaste del cartel de Pirri y Ascencio?

No de ninguna manera, no puedo negar que son jugadores de excelente calidad. Pero durante el partido tuve un encontrón con Pirri y después no volvió más por mi zona.

¿Herberth, otras satisfacciones?

Algo casi anecdótico. Soy el primer uruguayo que juega en el Cruz Azul. También otra cosa que me halaga es el cariño y aliento que me brinda la hinchada del equipo.

¿Qué jugadores latinos de Toronto, podrían rendir en México?

Si hay cambio de mentalidad de aficionado a profesional, te puedo dar los nombres de Alvaro Gallego, Blas Sánchez y Juan José Furtado.

¿Un requisito indispensable para triunfar en México?

Ser un correcto deportista tanto en la vida personal, como en lo profesional.

¿Una responsabilidad?

Tengo, quizás una gran responsabilidad, salir campéon con el Cruz Azul, porque es un equipo grande tanto como club deportivo y también como organización. Yo estoy orgulloso de vestir esta camiseta.

¿Y tu futuro?

Tengo un contrato de dos años con Cruz Azul, esta entidad es propietaria de mi pase. Yo espero seguir en el club, porque existe un gran ambiente entre sus integrantes. Principalmente quiero progresar profesionalmente. Ud. sabe bien que esta siempre ha sido mi meta.

Gracias Herberth por la atención brindada.

No, por favor, al contrario, el agradecido soy yo, por la gran sorpresa. Ahora El Popular es internacional. Reitero mis agradecimiento a toda la gente de El Popular y por medio de sus páginas quiero enviar un gran saludo a los amigos y a la afición de Toronto que siempre los tengo presente. A la vez mis felicitaciones a la gente del Club Chile 79 por el titulo de campéon.

"Sembrar para cosechar", es un dicho conocido mundialmente.

Herberth Gallo, siempre fue un jugador que esperaba su gran oportunidad, trabajando con dedicación y entregándose totalmente al fútbol como él siempre lo dijo: Es su vida.

¡Disfrute de la alegría en

Bassels

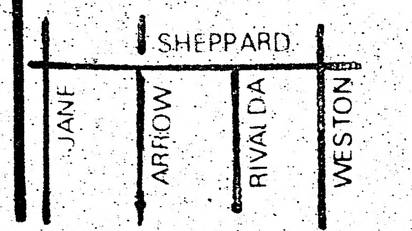
Restaurante y Taverna

38 RIVALDA RD.
TODAS LAS SEMANAS CUATRO DIFERENTES
EXOTICAS Y LINDAS BAILARINAS
"STRIP TEASE"

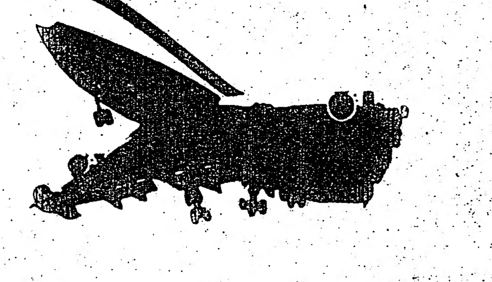
ESCUCHE ROCK CON LA BANDA

"Line Drive"

GRANDIOSO ESPECTACULO
6 días a la semana
de 12 del día a 8 P.M.
y de 9 P.M. a 1 A.M.



Pregunte por NINO, un venezolano al servicio de la comunidad!



Para sus Viajes, Ud. También Prefiera a:

GUSTAVO ALVEAR

Su Agente de Viajes Latinoamericano

347 COLLEGE ST. y AUGUSTA, SUITE 303, TOR. ONT.
TEL. 968-9060 y 968-9108
Edificio Augusta Medical Centre

Miles de clientes satisfechos le recomiendan por su bien probado servicio, economía y cortesía.

AJEDREZ

por LUIS RUSSO

El Ajedrez en Rusia

En la edición pasada le hablaba al lector del ajedrez en la Rusia Zarista y le habia prometido que en esta ocasión, le hablaria del ajedrez en el sitema comunista. Primero voy a ponerlo al corriente de lo que sucedía por aquél entonces. En el año 1848 Marx y Engels, escriben y dan a conocer en ALemania el Manifiesto Comunista; este manifiesto causa un revuelo mundial y es conocido en todo el mundo. En el año 1867 el Zar de Rusia le "vende" a Estados Unidos el estado de Alaska, en la suma de $ 7.200.000; fijese el lector el poder absoluto que tenia el Zar, podia vender territorio de su patria como se le antojara. Por las fotos de los palacios rusos que seguramente el lector habrá visto se dará cuenta de que la nobleza rusa vivia en un lujo descarado, pero el pueblo, el obrero, el que hacia funcionar el pais y mantenia esa soberana realiza, vivia en la más absoluta miseria, fue asi que al dar vuelta la centuria para el año 1900, más o menos, un grupo de valientes comenzó a organizar a los trabajadores y a formar sindicatos (uniones), y allí se empleó la palabra soviet por primera vez; al lider de cada sindicato obrero se lo llamaba Soviet, el movimiento creció rápidamente y en el año 1905, hicieron la primera revolución; fracasaron, pero la semilla quedó sembrada y en el año 1917, se produjo la revolución soviética que terminó con el zar y toda la realeza rusa. Cuando la revolución se hizo cargo del poder se encontró con un panorama desolador; el pais en ruinas y el sistema burocrático corrompido, pero fueron valientes y patriotas, tanto Lenin como Stalin, dieron su vida por el pueblo, fueron líderes absolutos y el pueblo los siguio fielmente, para gobernar un pais así en ese estado, habia que tener alma grande, porque siempre se cometen injusticias, porque no todo es o ha sido malo, siempre hay gente buena y gente mala; pero ellos estaban decididos y aplicaron el sistema comunista, crearon un sistema de gobierno que tendria que ser modelo para todo lo que se hiciera en el pais; si el lector piensa que en Rusia no hay actividad politica se equivoca; la hay y de las más enconadas en el mundo, porque cualquier habitante puede llegar a Primer Ministro si es capaz, allí la gente que le gusta va a la universidad a estudiar Ciencias Politicas y hay elecciones como aqui para ocupar las candidaturas y el pueblo vota a sus candidatos; lo que no me gusta es que hay un solo partido politico, pero a los rusos parece no importarle ese detalle capitalista. Decia más arriba que se habian cometido injusticias, y una de ellas parece haberse cometido con Alexander Alekhine, (1892-1946), él fue el último campéon ruso y el primer campéon soviético, pero como las autoridades de la revolución se vieron en la obligación de cumplir con sus obligaciones, Alekhine, que era miembro de las más alta nobleza rusa fue despojado de sus posesiones por el estado y éste la distribuyó en el pueblo; al verse en esa situación, Alekhine emigró a Francia, pais que le ofreció asilo y la ciudadania; él volveria a la Unión Soviética muchas veces, pero como ciudadano francés.

Asi se cierra el segundo capítulo del ajedrez en Rusia.

Lenin jugando ajedrez con niños rusos.

ROGER-DUFFERIN

Detached bungalow, 2 dormitorios 1 1/2 baño, sótano completo. Solamente S 59.000 a precios total bien financiado.

FOR SALE Sold

Montreal Trust

PEDRO y ALBERTO OTTINO

LLámenos al tel. 270-3930.

2550 HURONTARIO ST. MISSISSAUGA

Comienza en Breve la Tercera Temporada del Básquetbol Latino

•Dirigente Erwin Rathgeb hace declaraciones.

por HUGO VERA MENDEZ

La nueva temporada de basquet latino se encuentra en visperas de su inicio. El tercer campeonato de la Liga Hispanoamericana de Basquetbol Amateur en las categorias femenina y masculina se está organizadno debidamente para lo que promete ser un gran evento.

El Sr. Erwin Rathgeb, un dirigente conocido en nuestro ambiente deportivo, por su dedicación y optimismo, se encuentra al frente de un comité organizador que están dando los últimos toques para la fecha de inauguración, fijada para el sábado 31 de octubre, a la una de la tarde en el gimnasio de la escuela Nelson A. Baylen situado entre Falstaff y Jane al sur de la autopista 401.

Suplemento Deportivo asistió a la última asamblea de la Liga de Basquet, llevada a cabo en la sede del Club Chile Lindo.

Para conocer ampliamente sobre todo referente al próximo torneo, conversamos con el Sr. Ratgeb.

¿Erwin, desde cuando están trabajando en la organización del próximo torneo?

Durante los meses de verano, cuando el basquet ingresó a su etapa de receso un grupo de dirigentes comenzamos a elaborar la organización para llevar a cabo un excelente campeonato. Podemos decir primeramente que contamos con un gimnasio que reúne todas las comodidades necesarias para nuestro futuro torneo.

¿Cuáles son estas comodidades?

El gimnasio de la escuela Nelson A. Baylen, cuenta con una amplia cancha y con marcadores electrónicos, tribunas con asientos para por lo menos 1.500 personas además de vestuarios apropiados y un amplio parking de estacionamiento. Para conseguir este gimnasio hemos contado con la valiosa ayuda de la Sra. Marcela Durán, del departamento de Educación de North York. Gracias a la constancia de la Sra. Durán, nuestro evento se va a realizar en este magnífico gimnasio y realmente por un alquiler bastante cómodo.

¿Erwin, cómo está programado el próximo torneo?

Nuestras actividades, están divididas en dos partes. Primeramente se desarrollará un torneo de preparación y luego el campeonato oficial. La nueva temporada tendrá una duración aproximada de seis meses.

¿Hasta el momento cuántos equipos han asegurado su participación?

Contamos con seis equipos en la categoria femenina y la misma cantidad en la rama masculina. La primera reunión será el sábado 31 de octubre desde la 1.30 P.M. con partidos de exhibición. La fecha inicial del torneo de preparación es el sábado 7 de noviembre.

¿Cuáles son los equipos en ambas categorias?

En la rama masculina: Selección Ecuatoriana, Uruguay, Toronto Gauchos, Montevideo Mississauga, Chile Lindo, Colombia; también contamos con la posible participación de equipos de Venezuela y una selección judia de Toronto.

En la categoria de damas: Chile Lindo, Toronto Gauchos, una selección judia; Colombia, y dos equipos más, que en este momento no recuerdo los nombres.

La duración del torneo de preparación sera de aproximadamente hasta la primera semana de enero de 1982.

¿Erwin, quiénes conforman la directiva organizadora?

Quiero destacar la excelente ayuda que tengo del Sr. Oscar Paratore y la Sra. Norma Herrera y de mi amigo Miguel Muñoz.

¿Erwin, siempre es discutida la inclusión de jugadores no latinos, por parte de algunos equipos en el basquet latino, ¿Este nuevo torneo se ha fijado alguna norma sobre este aspecto?

La idea nuestra es saber de una vez, cuál es el nivel de básquet que tenemos los latinos en Toronto. Porque no debemos seguir engañándonos con jugadores extranjeros que están en un nivel muy superior a nuestros jugadores.

Con seguridad, en el torneo oficial, vamos a contar con equipos no hispanos de alto poder basquetbolístico, como las selecciones de Filipina, Judia, un equipo de la Policia de Canadá y otro quinteto de bomberos. Para evitar ciertos malestares a los equipos hispanos hemos decidido que el campéon oficial de la Liga sea el equipo hispano conformado con jugadores en su mayoría de un mismo país, que alcance la mejor ubicación. Claro que sería mejor si, este equipo hispano logra el primer puesto. El campéon general será el equpo que logre mayor puntaje al final del torneo.
mayor puntaje al final del torneo.

¿El arbitraje?

Para mayor garantía del torneo, vamos a contar con referis oficiales de la Asociación de Basquet de Canadá.

¿Estos árbitros profesionales aumentarán los costos de inscripción de los equipos?

Verdaderamente no quiero referirme a lo fijado por inscripción a los equipos. Más bien voy a exponer los gastos en general. Quiero recalcar nuevamente la colaboración de la Sra. Marcela Durán, en conseguir el magnífico escenario donde se desarrollará el torneo. Nos sale económico, a sólo 8 dólares la hora. Lo que prácticamente eleva los gastos enormemente son los honorarios de los referis. Cada referi cobra 20 dólares por partido y en un partido de básquet se necesitan dos jueces obligatoriamente. Porque sin la presencia de referis profesionales las cosas no marchan y el torneo no tendria las garantías requeridas para su buena marcha.

Conocedores de los atributos de dirigente de Erwin Ratgeb, por varios años. Existe absoluta confianza en que este tercer campeonato de Liga Hispanoamericana de Básquet se destacará por su organización, y por los equipos participantes en el torneo promete estar reñido para deleite de los numerosos aficionados del deporte canastero.

Erwin Rathgeb, está optimista por el próximo torneo de basquet latino.

Patadas y Zancadillas

por RIOJA

"ZONA DE VENCIDOS"

Los últimos días constituyeron para muchos equipos y deportistas días de fracasos —principalmente en nuestro medio—, el equipo Christie al que muchos creían campeón, sorprendió en las finales de LEFA, donde ni siquiera alcanzó un empate, para el último partido el equipo jugó la mayor parte del mismo, con sólo 8 jugadores. Sus jugadores atribuyen la baja del equipo a la ausencia de Julio Meléndez quien salió la semana pasada para los Estados Unidos.

Christie tuvo una regular campaña en LEFA, pero en lo octavos de final su presentación fue decorosa, ya que terminó invicto, sólo al final le dio terreno.

Otro de los derrotados fue el equipo peruano, aún muchos aficionados se preguntan, el porqué esa pelota no entró, en el partido último que disputaron en el Lamport los peruanos contra el Guayaquil. Después del fácil triunfo de los peruanos ante el Christie se creía que ganarían fácil a los guayaquileños, pero no fue así y los azulejos se alzaron con la victoria, la cual los coloca por lo menos en el subcampeonato de Lefa y nada de raro tendria que ganaran a los morenos del Lion's.

El Lion's es un equipo fácil de vencer y qúe carece de sistema de juego, siendo unicamente la velocidad y la fuerza sus armas favoritas.

Barroso sabe el oficio y solo necesitará sacar el planteamiento adecuado para contrarrestar el ataque del Lion's.

Otro de los grandes vencidos aunque en otro deporte, lo fue el equipo de beisbol de Montreal; se esperaba la hazaña de los Expos, la cual era de ganar el banderín de la Liga Nacional, pero éste no llegó, y el buen lanzador mexicano mantuvo a la raya a los Expos, donde sólo les permitió una carrera y sólo 3 hits, un juego casi perfecto del joven lanzador. Mala suerte del buen pitcher Steve Roger, quien entró a relevar a Burris en el octavo y en el mismo le conectaron el home run que a la postre le dio el triunfo al equipo de Los Angeles.

Se recueda a los aficionados a la maratón, que este domingo se corre en High Park y es gratuita. La partida será a las 11 A.M.

ra
atino

win Ratgeb, por varios años.
Existe absoluta confianza en que este tercer campeonato de Liga Hispanoamericana de Básquet se destacará por su organización, y por los equipos participantes en el torneo promete estar reñido para deleite de los numerosos aficionados del deporte canastero.

ista por el próximo torneo
uet latino.

las y
adillas
RIOJA
VENCIDOS"

veron para muchos equipos y —principalmente en nuestro que muchos creían campeón, de LEFA, donde ni siquiera timo partido el equipo jugó la ólo 8 jugadores. Sus jugadores a la ausencia de Julio Melén- ada para los Estados Unidos. campaña en LEFA, pero en ntación fue decorosa, ya que le dio terreno.
el equipo peruano, aún mu- , el porqué esa pelota no en- disputaron en el Lamport los l. Después del fácil triunfo de se creía que ganarían fácil a ue así y los azulejos se alzaron oloca por lo menos en el sub- de raro tendría que ganaran a
fácil de vencer y qué carece de nicamente la velocidad y la
solo necesitará sacar el plan- ntrarrestar el ataque del Lion's. ncidos aunque en otro deporte, de Montreal: se esperaba la era de ganar el banderín de la no llegó, y el buen lanzador a a los Expos, donde sólo les 3 hits, un juego casi perfecto suerte del buen pitcher Steve a Burris en el octavo y en el e run que a la postre le dio el Angeles.
onados a la maratón, que este Park y es gratuita. La partida

Maradona Excluido Temporalmente del Seleccionado Argentino

BUENOS AIRES, Oct. 20 (UPI) — El director técnico del seleccionado argentino de fútbol, César Luis Menotti, excluyó temporalmente a Diego Maradona del equipo campeón del mundo y lo reemplazó por otro jugador, según se informó en la Asociación del Fútbol Argentino.

Menotti ofrecerá una conferencia de prensa donde abordará el tema Maradona y su decisión de reemplazarlo. La incógnita es si la exclusión de Maradona es momentánea o definitiva.

Maradona, afectado por una crisis depresiva, comunicó a Menotti que no deseaba concentrarse con el seleccionado nacional que se prepara para una serie de tres partidos en su programa de entrenamientos para el mundial de España de 1982.

La comunicación fue llevada por el secretario de Maradona, Jorge Cyterspiller, quien dialogó con Menotti ayer por la tarde en una quinta en las afueras de Buenos Aires donde se concentra habitualmente la selección. Maradona permaneció en su domicilio particular y hoy concurrió a su club, Boca Juniors.

Según versiones periodísticas, Menotti manifestó profundo desagrado por la actitud del astro del fútbol argentino y dijo a Cyterspiller que el jugador debía haber concurrido personalmente y que si no concentraba lo excluía del equipo.

Maradona concurrió hoy a su club, pero no entrenó. Su secretario dijo que el futbolista pensaba pedir un descanso también en su club o que por lo menos no se le obligara a concentrarse.

La Asociación del Fútbol Argentino comunicó anoche que a pedido de Menotti había citado para la concentración del seleccionado a Patrico Hernández, jugador de Estudiantes de la Plata que cubre la misma plaza de Maradona.

El ahora deprimido volante de Boca Juniors ofreció anoche una breve entrevista a una radio local y manifestó que se sentía perseguido por mucha gente que se preocupa por el dinero y los bienes que posee, y no por su desempeño como jugador.

Agregó que encontró más cariño "entre los negritos de Costa de Marfil", país africano adonde viajó recientemente con Boca para jugar dos partidos amistosos, que en su país, donde se le reprocharía la fabulosa suma que gana mensualmente.

Cyterspiller, luego de entrevistarse con Menotti dijo a los periodistas que "Diego está destrozado. Necesita mucha tranquilidad y por eso creímos conveniente pedirle esta licencia a Menotti".

Agregó que el astro no quiere jugar la serie internacional con la selección porque "no se encuentra en su mejor nivel anímico" y manifestó que intentará pedir licencia también en Boca Juniors.

Argentina jugará el 28 de octubre con Polonia, el 4 de noviembre con un rival a designar y el 11 con Checoslovaquia. Todos los partidos serán en Buenos Aires.

Comité de Damas y
Club Social Deportivo
"Selección Ecuatoriana"

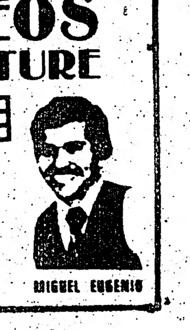
Participa a todos los socios simpatizantes y seguidores en la trayectoria del campeonato de fútbol a la

Gran Matinee Bailable

Que se realizará el día **DOMINGO 25 DE OCTUBRE** en el local "El Rancho" (Borinquen), 430 College St.
HORA: 2 P.M. - 10 P.M.
VALOR $ 3.00

NOTA: Se ruega a las personas no traer a sus niños por regulaciones del local.

MIGUEL'S STEREOS
APPLIANCES and FURNITURE
WAREHOUSE
1310 BLOOR ST. W. PHONE: 533-9795
(en la esquina del Subway de Lansdowne)
SEGUIMOS REDUCIENDO PRECIOS DRASTICAMENTE



MIGUEL EUGENIO

Selección de Yugoslavia Desea Aplazar Partido por Eliminatorias para el Mundial

BELGRADO, Oct. 20 (UPI) — El entrenador del seleccionado yugoslavo de fútbol, Miljan Miljanic pedirá a Luxemburgo, que está al final de la tabla de posiciones del grupo 5 de las eliminatorias europeas para el Campeonato Mundial de 1982, que juegen su partido a principioe de diciembre en vez del 21 de noviembre, como está programado.

El último encuentro de Yugoslavia contra Grecia, el 29 de noviembre en Atenas, no es afectado por el cambio.

Yugoslavia e Italia están virtualmente clasificados para pasar a las finales del mundial, necesitando sólo un punto en sus dos compromisos restantes.

De acuerdo con Miljanic, si Luxemburgo acepta, se podrán adelantar tres fechas del campeonato de primera división de Yugoslavia fijados para abril próximo.

"Tendríamos mucho más tiempo para prepararnos", señaló Miljanic. "Estoy seguro que la mayoría de los finalistas de la Copa Mundial tendrán también largas preparaciones. No repetiremos el error de la Copa Mundial de Alemania Occidental de 1974, cuando terminamos octavos".

Freddy...

Viene de la Pág. 12

y de suerte llegué a jugar con un equipo de liga mayor en mi departamento, Oriente, en El Salvador, equipo Luis Angel Firpo.

De allí tuve oportunidad de jugar con Santiagueño, campeón de ese año, pero lastimosamente no vendieron mi pase para Santiagueño, si hubiera sido así me hubiera quedado viviendo en El Salvador. Después de eso me vine a vivir a Canadá, hace alrededor de dos años.

Cuando llegué a Canadá venía lesionado, pues antes de viajar en un partido me dieron un golpe en la rodilla y me rompieron los ligamentes y aquí me vine a operar.

En estos momentos no debería estar jugando fútbol porque la lesión no me permite a mí jugar, porque no estoy bien del todo. Fue por eso que el año pasado estuve como preparador físico del equipo y me mantuve con ellos en las buenas y en las malas".

¿Cuál es la mayor virtud de El Salvador como equipo?

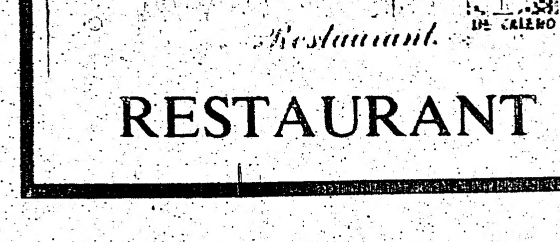
"Lo mejor es que todos somos salvadoreños y jugamos de corazón y además de eso queremos al arquero que es de Uruguay, queremos a Eulogio que es del Perú, queremos a Ronnie Tejeda, que es de Guatemala, pero ellos ahorita dicen que se sienten más salvadoreños que antes, así es que lo mejor que tenemos es que jugamos de corazón jugamos por la camiseta, por los colores y representamos a nuestro país con todo lo que tenemos".

¿Y de la barra que nos puedes decir?

"Para todos los salvadoreños que siempre nos acompañaron quiero enviar un gran saludo y queremos decirles muchas gracias, por estar con nosotros en todo momento, en la buenas y en las malas durante la temporada".

PRESENTA
EL V Y ESPECTACULAR PROGRAMA
Del Festival de la Canción Nacional Ecuatoriana en Toronto.
Disputándose en esta oportunidad un sensacional premio "El Disco de Oro" del Festival.
Fabulosos premios: Viaje al Ecuador; viaje al Caribe; Premio Cónsul del Ecuador; premio Diario El Popular; e innumerables sorpresas.
Por regulaciones internas del local está completamente prohibido el ingreso de menores de 12 años. Total demostración de la música y talento ecuatoriano que promete obsequiar una velada inolvidable. Folklore, declamación, música.
Se comunica a todos los exponentes de la música ecuatoriana que las inscripciones se cerrarán el día 28 de octubre.
Los ensayos se están realizando los días sábados desde las 2 P.M. en Dundas y Grace.
Reserve su entrada llamando a los teléfonos: 423-0507, 781-6065, 423-2440
FECHA: SABADO 14 DE NOVIEMBRE — HORA: 7.30 P.M. — VALOR DE LA ENTRADA $ 6.00 — LUGAR: CINE ESFERA DEL ONTARIO PLACE

Club Social y Deportivo
"TUNGURAHUA"
Se complace en invitar a toda la colonia hispanoamericana y al público en general al
GRAN BAILE
Tradicional expresión de su alegría por celebrar un aniversario más de la fiesta libertaria de 1820. Venga y participe del alma cosmopolita de la ambateñidad, que cordial como siempre estará lista a prodigarle su atención.
AMENIZARA: SUPER SOUND DE RAMON CALERO
LA DISCOTECA PARA EL MAS EXIGENTE GUSTO
EL LUGAR: LOS ELEGANTES SALONES DE
"LA RINASCENTE HALL"
867 COLLEGE Y OSSINGTON
A PARTIR DE LAS 8 P.M.
EL SABADO 14 DE NOVIEMBRE DE 1981
VALOR DE ENTRADA: $ 5.00



Cocina latinoamericana y parrilla.
"El Borinquen" latin jazz y discotheque
430 COLLEGE ST.
RESTAURANT LIC LLBO TELEFONO 921-4514

AUSPICIADO POR:
"EL RANCHO"
RESTAURANT
Cocina latinoamericana y parrilla.
"El Borinquen" latin jazz y discotheque
LIC. LLBO
430 COLLEGE ST. TELEFONO 921-4514

Colombia Fija sus Esperanzas en Recuperar su Nivel de Boxeo

BOGOTA, Oct. 20 (UPI) — Colombia, un país que hasta época reciente tuvo tres campeones mundiales de boxeo y un respetado papel en el mundo del pugilismo, tiene fijada ahora sus esperanzas para recuperar su prestigio en dos ex monarcas y en nuevas figuras que se preparan para conquistar sendas coronas.

Cuatro púgiles colombianos se encuentran ubicados en los primeros 10 lugares de la clasificación de la Asociación Mundial de Boxeo: Rafael Piamonte, en el peso welters; Mario Miranda, en los plumas; Ricardo Cardona, en los plumas juniors, y Prudencio Cardona, en los gallos júnior.

Los púgiles colombianos tienen esperanzas de poder disputar el título en los próximos meses para que el país recupere su auge boxístico que ostentó en época reciente.

Antonio Cervantes, más conocido como "Kid Pambelé", dio a Colombia por primera vez un título mundial de Boxeo en el peso welter júnior, al vencer por nocáut al panameño Alfonso Frazier, en octubre de 1972 en pleito realizado en Panamá.

Pambelé fue despojado de su corona por el estadounidense Aaron Pryor, en combate celebrado en Cincinnati, en agosto del año anterior.

El púgil colombiano ha decidido retornar una vez más al cuadrilátero. Pambelé se enfrentará a Lennox Blackmore, de Guyana, cuarto clasificado en el AMB, el 30 de este mes en el coliseo cubierto El Campín, de esta capital.

Por su parte, otro púgil nacional, Rodrigo Valdez, dio para Colombia el segundo título mundial en el peso mediano, al vencer al estadounidense Benny Briscoe, por nocáut, en pelea realizada en Montecarlo el 25 de mayo de 1974.

Valdez perdió su corona ante el argentino Hugo Corro por decisión de los jueces, en San Remo, Italia, el 22 de mayo de 1978.

Ricardo Cardona alcanzó para Colombia la tercera corona mundial del peso pluma júnior, tras vencer a Soo Hwang-Hong, de Corea del Sur, por nocáut técnico, en el décimosegundo asalto del pleito realizado en mayo de 1978 en Seúl.

Cardona perdió la corona a manos del estadounidense Leo Randolph, por nocáut técnico en combate disputado el 4 de mayo de 1980.

El púgil colombiano está clasificado en el séptimo lugar de la AMB, donde el actual titular es Sergio Palma, de Argentina.

En el peso welter, donde la corona está en poder del estadounidense Sugar Ray Leonard, el colombiano Rafael Piamonte ha escalado hasta el séptimo lugar en la clasificación, y tiene la oportunidad de una pelea por la corona.

Mario Miranda, otra de las nuevas promociones del boxeo colombiano y máximo ídolo en este país, figura en el quinto puesto en el peso pluma, donde el monarca es Eusebio Pedroza, de Panamá.

El boxeador hará una nueva salida en una velada boxística el 7 de noviembre próximo, cuando Miranda se enfrentará a Juan D. Malvarez, de Argentina, que a su vez está ubicado en el cuarto lugar de los retadores de la categoría.

De otra parte, Prudencio Cardona, clasificado tercero en la AMB, viajará próximamente a México para enfrenar a Antonio Avelar, campeón del peso mosca, del Consejo Mundial de Boxeo.

El pleito por la corona se realizará el 20 de noviembre en Houston, donde el colombiano tendrá la oportunidad de recuperar una de las coronas para su país.

Los cuatro púgiles colombianos mantienen una ardua etapa de preparación y han coincidido en que de convenir una pelea por el título, podrán recuperar el prestigio que perdieron hace algún tiempo y dar nuevamente la oportunidad a este país de ostentar por lo menos una corona mundial de boxeo.

Total Apatía Rodea al Partido Entre Nacional y Peñarol

MONTEVIDEO, Oct. 20 (UPI) — Los clásicos rivales del fútbol uruguayo, Nacional y Peñarol, se enfrentarán mañana aquí por la rueda de revanchas de la serie semifinal de la Copa Libertadores de América, en un ambiente de total indiferencia de los aficionados que consideran a los dos equipos como virtualmente eliminados del torneo.

Sólo 604 entradas fueron vendidas el lunes y ese número no había superado hoy el millar, en una patética demostración del desaliento que se abate sobre el fútbol uruguayo como consecuencia de la eliminación de su seleccionado del Campeonato Mundial de España y de las derrotas de Nacional y Peñarol, en cancha propia, a manos del Cobreloa de Chile, por la Copa Libertadores.

El grupo semifinalista 1, integrado por chilenos y uruguayos, está encabezado por Cobreloa con 4 puntos. Nacional y Peñarol tienen 1 punto cada uno.

Con sólo empatar uno de los dos partidos que debe jugar en Chile como local, Cobreloa habrá clasificado para la final del torneo.

Teóricamente, el ganador del partido de mañana tendra todavía posibilidades de clasificación, pero los entendidos aseguran que eso es casi imposible, tomando en cuenta que los dos equipos uruguayos tendrían que ganar a Cobreloa en su reducto de Calama, donde en los últimos dos años ha perdido una sola vez.

Los dirigentes de Peñarol dijeron hoy que no se proponen reclamar la inclusión, aparentemente irregular, del delantero chileno Puebla en el partido de Cobraloa contra el conjunto local.

Según los dirigentes uruguayos, Puebla ingresó al campo de juego con la camiseta número 11, pese a haber sido anotado en principio con la número 12.

El partido terminó 1-0 favorable al campeón chileno.

La confrontación de revancha entre los dos rivales clásicos del fútbol uruguayo se realizará a partir de las 2400 gmt en el estadio "Centenario" con capacidad para 70.000 espectadores, un escenario demasiado grande para el escaso entusiasmo de los hinchas.

En la primera rueda, el choque arrojo como resultado un empate a un gol.

El partido de mañana estará dirigido por la terna argentina integrada por Claudio Busca, Abel Gnecco y Carlos Spossito.

CHAMPAGNE
COLLISION & REPAIRS INC.
GERMAN FERNANDEZ'
Servicio completo en reparaciones de carrocería.
Presupuestos gratuitos
Servicio N º 1 de pintura.
ADD 375 CHAMPAGNE DR. DOWNSVIEW
ONT. M3j 2C6
TEL (416)630-2400
Champagne
Dufferin

PEDICURIA
Tratamientos de uñeros
(uñas encarnadas), callos, etc.
MASAJES
PEPE CAROL
86 GERRARD ST. E. APT. 18 F
TEL. 977-8545

Montevideo Mississauga
S.S.C.
24 de Octubre
1981
Invita a toda nuestra comunidad y asociados a la
FIESTA BAILABLE

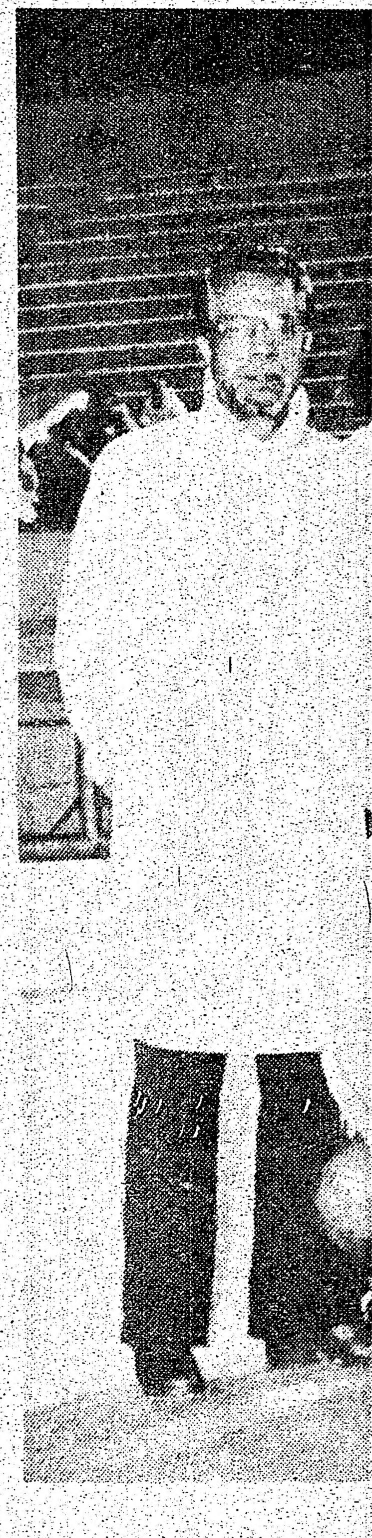
Amenizan Sound of Steel (los máximos exponentes de la música del Caribe en Toronto. Discoteca Los Mantas, con los éxitos de último momento.
¡No se pierda esta fiesta inolvidable!
LUGAR: SCADDING COURT
BATHURST ESQUINA DUNDAS
HORA: 7 P.M.
Entrada: No Socios $ 5.º; Socios $ 3.ºº

I Gran Circuito Ciclístico Hispanoamericano
A realizarse en High Park el día
25 DE OCTUBRE DE 1981
DESDE LAS 10 A.M.
10 premios especiales donados por High Park Cycle
Las inscripciones se reciben en el almacén "High Park Cycles", situado en el 1218 Bloor St. W. al oeste de Dufferin.
INSCRIPCION GRATUITA
TODOS INVITADOS

SOLMAR TRAVEL
803 DUNDAS ST. W.
TEL. 364-7885, 364-8670
Reserve anticipadamente. Documentos, fletes aéreos o marítimos. Servicio público, visas, pasaportes, viajes.

RESTAURANTE
GARNAVA'S
443 PARLIAMENT ST.
(entre Carlton y Gerrard)
Disfrute de la buena música y platos típicos colombianos. Servido por sus propietarios.
Venga y visítenos.

El Club Guayaquil, está
1981. Sus jugadores son
Burgos, E. Cuello, L. Art



El Club Seleccion Perua
LEFA, su plantel está
Giuria, F. Toledo, E. P

s 21 de Octubre de 1981

Boxeo

á una nueva salida en una
7 de noviembre próximo,
se enfrentará a Juan D.
entina, que a su vez está
rto lugar de los retadores

e, Prudencio Cardona,
o en la AMB, viajará
éxico para enfrenar a An-
peón del peso mosca, del
de Boxeo.
corona se realizará el 20
Houston, donde el colom-
oportunidad de recuperar
s para su país.

es colombianos mantienen
preparación y han coin-
convenir una pelea por el
perar el prestigio que per-
tiempo y dar nuevamente
ste país de ostentar por lo
mundial de boxeo.

rol

chas.
n la primera rueda, el
que arrojo como
ltado un empate a un

l partido de mañana
rá dirigido por la terna
entina integrada por
udio Busca, Abel
ecco y Carlos Spossito.

URIA
de uñeros
), callos, etc.
JES
ROL
E. APT. 18 F
977-8545

ístico
no
Park el
1981
.M.
les
k Cycle
el almacén
en el 1218

AURANTE
NAVA'S
LIAMENT ST.
ton y Gerrard)
uena música y platos
nos. Servido por sus
y visítenos.

CLUB GUAYAQUIL

El Club Guayaquil, está a punto de conquistar el título de LEFA, 1981. Sus jugadores son: B. Nirta, R. Almeida, A. Mendoza, E. Burgos, E. Cuello, L. Arteaga, C. Morales, D. Castillo, N. Leone, E. Pesantes, R. Auquilla, Y.Onofre, S. Morales entre otros. Entrenador: Domingo Barroso.

SELECCION PERUANA

El Club Selección Peruana se clasificó en tercer puesto del torneo de LEFA, su plantel está conformado: M. Salas, E. Jaramillo, M. Giuria, E. Toledo, E. Perret, P. Quintana, O. Guzmán, W. Val, R. Taramona, W. Cotrina, L. Cruces, D. Agramonte, A. Rmero. Rubén Val (kinesiólogo) y el dirigente Jorge Giuria.

Breves Deportivas Breves Deportivas Breves Deportivas

MEXICO, Oct. 18 (UPI) — El colombiano Carlos Cuartas derrotó al costarricense William Charpentier al reanudarse hoy una partida sellada correspondiente al Torneo Zonal Centroamericano y del Caribe de Ajedrez, que se disputa en Cuba.

Cuartas aprovechó varios errores de Charpentier, para adjudicarse el triunfo en 67 lances y ascender con 4 puntos al primer lugar del grupo D que compite en Manzanillo, Cuba, informó la agencia noticiosa oficial cubana Prensa Latina, en un despacho recibido en esta capital

Cuartas comparte ahora el primer lugar con el dominicano Eliseo Gonzales.

En el grupo que juega en la provincia de Bayamo, los cubanos García y Zapata tienen cuatro puntos cada uno. Sus compatriotas Nogueiras, 3,5 puntos y Frey, tres puntos.

Craig Ventilbury de Islas Vírgenes tiene 1,5 puntos.

MERANO, Italia, Oct. 19 (UPI) — El campeón mundial de ajedrez, el soviético Anatoly Karpov, pidió hoy el aplazamiento del octavo juego de su serie contra su compatriota exiliado Viktor Korchnoi.

Un miembro del grupo de Karpov notificó al árbitro la petición de Karpov.

Cada jugador tiene derecho a pedir tres postergaciones durante la serie de encuentros. Esta fue la primera petición de Karpov. Korchnoi ya la usó una vez.

VIENA, Oct. 20 (UPI) — El entrenador del seleccionado austriaco de fútbol, Karl Stotz, tomó severas medidas contra sus jugadores después de su derrota de la semana pasada por 3-1 ante Alemania occidental, lo que dejó al cuadro necesitando un punto en el último partido del grupo 1 contra Bulgaria el 11 de noviembre para clasificarse detrás de los alemanes para las finales de la Copa Mundial en España.

Stotz decidió que todo el equipo se concentrará en un campo de entrenamiento una semana antes del crucial partido a jugarse en Sofia. Los cinco futbolistas austriacos que actúan en el extranjero también tendrán que acatar la orden, cualquiera que sea la necesidad de sus clubes de sus servicios.

FUTROL DE ECUADOR

QUITO, Oct. 19 (UPI) — El equipo más popular de Guayaquil, Barcelona, continúa a la cabeza de la tabla de posiciones del Campeonato Ecuatoriano de Fútbol, a pesar de que no jugó este fin de semana en la décimosegunda fecha de la segunda fase del torneo.

Todos jugaron, involuntariamente por cierto, para Barcelona, dijo la prensa local.

En efecto, Barcelona siguió en el liderato con los 15 puntos ganados hasta la fecha anterior. Ayer jugó en Nueva York ante Millonarios de Colombia, cayendo por 2-1.

Mientras tanto, sus más inmediatos seguidores, Liga Deportiva Universitaria y Nacional, ambos de Quito, perdieron en sus respectivos encuentros.

Liga Deportiva Universitaria cayó en forma sorpresiva por 2-1 ante Deportivo Cuenca, pese a jugar como local.

Nacional fue superado 3-2 por Universidad Católica en el Estadio Atahualpa de esta capital.

En los otros partidos, Everest ganó igualmente dando una sorpresa a Emelec de Guayaquil por 3-2 y finalmente Deportivo Quito se impuso a América, ambos de Quito, por 1-0.

Diez equipos participan en la serie "A" del fútbol ecuatoriano y actuando en dos fases de 18 encuentros cada una.

En la fase inicial, "Apertura", los primeros puestos los ocuparon Barcelona, Liga Deportiva Universitaria y Nacional, que se adjudicaron tres, dos y un puntos para hacerlos valer en la liguilla final.

También los tres primeros de la segunda fase se adjudicarán tres, dos y un punto para la liguilla.

La tabla de posiciones luego de la décimosegunda fecha es la siguiente (todos los equipos han actuado en 12 encuentros, excepto Barcelona y Nueve de Octubre que tienen 11 jugados):

Barcelona	15 puntos
Liga Deportiva Universitaria	14
Nacional	14
Universidad Católica	13
Emelec	13
Deportivo Cuenca	13
Nueve de Octubre	11
América	9
Deportivo Quito	8
Everest	8.

En la serie B, están en los primeros puestos Técnico Universitario de Ambato, con 15 puntos, seguido por Aucas (Quito), Bonita Banana (Machala) y Universidad de Portoviejo, los tres con 14 puntos.

FUTBOL DEL PERU

LIMA, Oct. 19 (UPI).— Mariano Melgar, de Arequipa, con su triunfo 3-1 sobre Sporting Bristal, se consolidó en el primer lugar en la tabla de posiciones conquistando el título de campéon de la primera rueda al cumplirse hoy la décima quinta fecha del Campeonato Profesional de Fútbol.

El torneo peruano se disputa en dos ruedas de 15 fechas cada uno. En la última fecha de la primera rueda se marcaron un total de 26 goles en los ocho partidos disputados, cifra que es la mayor registrada hasta el momento.

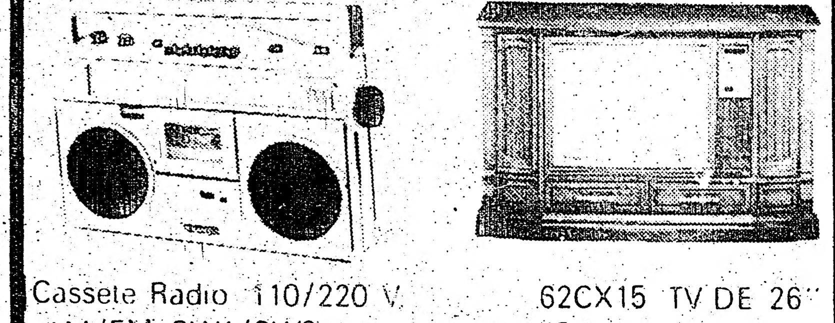
Los otros resultados fueron los siguientes:

Sport Boys 3 León de Huanuco 0
Torino 3 Municipal 2
Unión Huaral 2 Universitario 2
Aurich 1 ADT 0
Junin 3 Bolognesi 1
Ugarte 2 CNI 0
Alianza 2 Chalaco 1

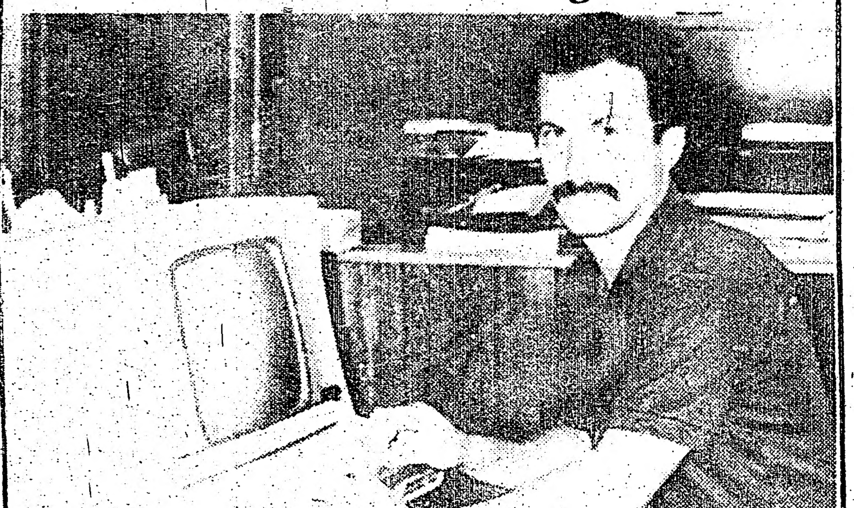
Tabla de posiciones:

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Melgar	15	8	6	1	21	8	22
Universitario	15	8	4	3	23	12	20
Ugarte	15	8	3	4	25	20	19
Chalaco	15	4	9	2	17	13	17
Alianza	15	7	2	6	25	18	16
Junin	15	6	4	5	21	21	16
Sport Boys	15	5	5	5	25	19	15
CNI	15	5	5	5	21	21	15
Sporting Cristal	15	3	8	4	16	20	14
L. Huanuco	15	4	6	5	15	20	14
Aurich	15	3	8	4	9	11	14
Municipal	15	5	4	6	19	20	14
Torino	15	5	3	7	17	25	12
Bolognesi	15	4	4	7	14	20	12
ADT	15	4	2	9	12	17	10
Huaral	15	2	5	8	10	25	9

AHORA
SOLO TIENE QUE ENCHUFAR SUS ELECTRODOMESTICOS EN SUDAMERICA A a Z 110-220 VOLTIOS

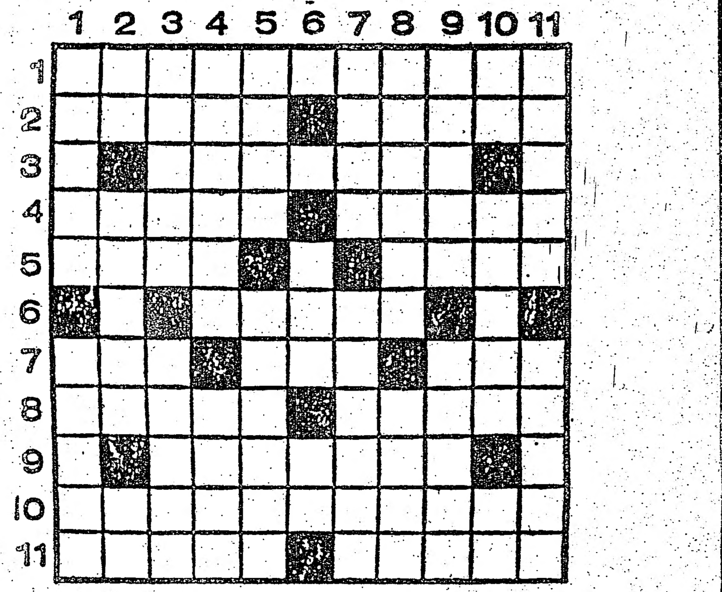
Ud. puede estar seguro de llevar el correcto artefacto eléctrico a su patria sin tener que usar transformadores.

Cassete Radio 110/220 V. AM/FM SW1/SW2
62CX15 TV DE 26" "Colorplus" Consola
SANYO
TENEMOS LOS SISTEMAS PALN
EXOTIC IMPORT & EXPORTS
TEL: (416) 595-1790
3 ELM ST. Y YONGE ST.
(dos bloques al norte de Eaton's Centre)

GESTA J ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializados en casos civiles y derecho comercial
700 Bay St. Suite 1900 Tel. 598-0747
Para su mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal en
2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434
Hablamos español

¿Desea tener un Viaje Feliz?
SIN CONTRATIEMPOS Y CON LAS MEJORES TARIFAS
Los espero en nuestra agencia

DANIEL MORANO
En su nueva agencia de viajes
AHORA para servirle mejor! con el novedoso servicio de computadoras para reservas al instante y seguras.
SOLAR TRAVEL INC.
1716 JANE ST. (Lawrence)
TEL. 249-7311

LIGA HISPANOAMERICANA DE FOOTBALL AMATEUR
L.H.F.A.
FIESTA DE FINALIZACION Y PREMIACION
EN EL ST. LAWRENCE MARKET
FRONT Y JARVIS
DE 8 P.M. a 1.30 P.M.
SABADO 31 DE OCTUBRE
Entrada libre para dirigentes y jugadores solamente.

CRUCIGRAMA



H. 1. Dícese de la habitación en la que se mantiene una temperatura uniforme. 2. Nombre de varón. Paso subterráneo. 3. Tramposo, estafador. 4. Afásicas. Perteneciente a la nariz. 5. Tostad. Alacena pequeña. 6. Notifica. 7. Reza. Nombre de una consonante. Antig., adonde. 8. Quitan la cáscara. Disfrutar. 9. Aducía. 10. Compañerismo. 11. Reverencio. Entre los griegos, edificio destinado al ensayo de la música.

V. 1. Sustancia crasa contenida en la leche. Que no es transparente. 2. Nota. Utilizaré. Nieto de Cam. 3. Cada una de las explanadas que se forman a los lados del buque cuando es botado al agua. Arbol salicíneo indígena de España. 4. Vivienda, casa. Alero del tejado. 5. Nombre latino del río Guadiana. Manantial. 6. Flor heráldica. Símb. del galio. 7. Pasaje o vía tubular. Fig., cortado. 8. Periodista español (Abundio), nacido en Palencia; fue propietario de *El Diario de Palencia*. Hijo de Booz y de Rut. 9. Provisión de víveres. Conturbe. 10. Regale. Vaya, asista. Primer satélite de Júpiter. 11. Canto popular del norte de España. Ventilan, airean.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

1. Canalizarás. 2. Osará. Avaro. 3. S. Retirar. N. 4. Erina. Atoba. 5. Daza. A. Asir. 6. B. Lunar. D. 7. Lec. Nal. Mol. 8. Alapí. Esino. 9. R. Módulos. B. 10. Enamoradizo. 11. Silas. Ralas.

PERSO
SEGU
ES NUESTRA UNICA P
ANTES DE RENOVAR SU POLIZA S
Precios - Facilidad
ANTONIO
INSURANCE B
AUTOMOVIL, CASA, VID
Horario de ofic
Lunes a viernes
SAbados 9 A.M.
2065 FINCH
SUITE 1
BEN Y PET
ABOGADO Y
OFRECE SUS
A LA COLONI
Especializado en asun
y Corte de
SE HABLA E
1134 DUND
534-8431
GARDINER
ABOGA
Especialista en accid
Problemas matrimoniales. Pr
habla español.
2 ST. CLAIR AVE
TELEFONO
TORONTO, ONTA
RETAPICERIA LOS 3 AMIGOS
Retapizamos toda clase de muebles, de sala, comedor y oficinas, además tapicería interior y exterior de todo tipo de carros. Techos, asientos, puertas, alfombras del piso, capotas de convertibles, etc. Lunes a viernes de 8 A.M. a 10 P.M. Sábado 8 A.M. a 6 P.M. pregunte por César o Carlos al 746-1848.
OPORTUN
OPERADORAS DE MAQUINAS DE COSER
Fábrica manufacturadora de cuero necesita el siguiente personal:
Coser forro en chaquetas, operadores de máquinas (Serge), coser prendas de cuero, chequeadores: para distribución de materiales, para coser forros. Tiempo completo, excelente salario y buenos beneficios. Aplicar en 420 Wellington St. W. cerca Spadina
(19-21-23)
PART TIME
Ganancias garantizadas en crianza de lombrices. Opción a ganar hasta 25.000 dólares al año. $ 30.000 en contratos garantizados comprados anualmente. Se requiere una inversión de $ 3.890. Para mayor información llame a Miryam o Fabio al Tel. 781-7942 o escriba a Delite Icology System ltd. 6533 Mississauga Rd. Mississauga.
ATENCION
Se renta Van con asientos para transporte de pasajeros o sin ellos, para pequeños trasteos, deliveries, día noche, precios razonables. Tel. 532-6908
(21-23-26-X)

PERSONAL

SEGUROS 745-7171

ES NUESTRA UNICA PROFESION

ANTES DE RENOVAR SU POLIZA SEGURO COMPARE NUESTROS

Precios - Facilidades - Servicios

ANTONIO AVELLA

INSURANCE BROKERS INC.

AUTOMOVIL, CASA, VIDA, COMERCIO, ETC.

Horario de oficina

Lunes a viernes 9 A.M. a 10 P.M.

Sábados 9 A.M. a 4 P.M.

2065 FINCH AVE W.

SUITE 101

BEN Y PETRYSHYN

ABOGADO Y NOTARIO

OFRECE SUS SERVICIOS

A LA COLONIA HISPANA

Especializado en asuntos de Inmigración

y Corte de Familia.

SE HABLA ESPAÑOL

1134 DUNDAS ST. W.

534-8431 531-2455

GARDINER SHELLEY

ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos. Problemas matrimoniales. Primera entrevista gratis. Se habla español.

2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202

TELEFONO 968-6589

TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

RETAPICERIA LOS 3 AMIGOS

Retapizamos toda clase de muebles, de sala, comedor y oficinas, además tapicería interior y exterior de todo tipo de carros. Techos, asientos, puertas, alfombras del piso, capotas de convertibles, etc. Lunes a viernes de 8 A.M. a 10 P.M. Sábado 8 A.M. a 6 P.M. pregunte por César o Carlos al 746-1848.

SE ALQUILA

Un cuarto amoblado y con alimentos a dos estudiantes con buenas referencias. Ambiente familiar por sólo S 65 semanales cada uno. Se ahorran tiempo y dinero. Inf. 6-7 P.M., 647 Crawford St.

DISC-JOCKEY

Eficiencia, variedad de música, iluminación y sonido. Llamar después de las 6 P.M. al 665 1566

(Nov. 30)

OPORTUNIDADES

OPERADORAS DE MAQUINAS DE COSER

Fábrica manufacturadora de cuero necesita el siguiente personal:

Coser forro en chaquetas, operadores de máquinas (Serge), coser prendas de cuero, chequeadores, para distribución de materiales, para coser forros. Tiempo completo, excelente salario y buenos beneficios. Aplicar en 420 Wellington St. W. cerca Spadina.

(19-21-23)

PARA BORDADOS SUIZOS

Se necesita persona urgentemente, S 5 por hora o más. Finch y Weston área. También se necesita operadoras para máquinas de coser. Llamar al 746-0054.

SE NECESITA

Babysitter para niña de cuatro meses, se ofrece casa, alimentación y S 220 al mes. Tel. 491 3236

(16-19-X)

PART TIME

Ganancias garantizadas en crianza de lombrices. Opción a ganar hasta 25.000 dólares al año. S 30.000 en contratos garantizados comprados anualmente. Se requiere una inversión de S 3.890. Para mayor información llame a Miryam o Fabio al Tel. 781-7942 o escriba a Delite Icology System ltd. 6533 Mississauga Rd., Mississauga.

ROOSTER'S RESTAURANT REQUIERE

Para sus dos localidades del 458 Yonge St. esquina College y 355 Rexdale Blvd., meseras, cajeras y ayudantes de cocina. Es imprescindible que cuenten con buenos conocimientos del inglés. Llamar a la señorita María Eugenia Quiroz al Tel. 960 5189

(9-13-15-X)

ATENCION

Se renta Van con asientos para transporte de pasajeros o sin ellos para pequeños trasteos, deliveries, día noche, precios razonables. Tel. 532 6908

(21-23-26-X)

NECESITAMOS

Dos mujeres o hombres para trabajos en fábrica de ventanas de aluminio. S 4 por hora, experiencia preferible pero no necesaria. Llamar al 438 7166

(21-23-26-X)

SE VENDE

SE VENDE

Sofá de tres piezas, comedor (cromado y vidrio), muebles para bebé, cama junior, ropa de maternidad. Tel. 277 8949

(19-21-23-X)

VENDO CASA

Excelente ubicación, cercana al subway de Lansdowne. Negociar directamente con dueño. Tel. 532 2071

(30-X)

VENDO

Lindo perrito Pinscher, miniatura, cinco meses, color negro y café. Precio S 200. Tel. 276-5279

(19-21-23-X)

VENDO

Por ausentarme vendo Station Wagon Buick Centyry 1981, 38 000 millas, muy buen estado, como nueva, excelente oportunidad. Llamar después de las 6:30 P.M. 651 3661. 1026 St. Clair Ave. W. Apt. N.º 1

POR VIAJE

Vendo flamante Ford Van 1977, 6 cilindros, standard, terminada por dentro, stereo, cassette, TV, aros cromados y más extras. Fono: 653-3237

(21-23-X)

VENDO

Juego de ollas grandes AMC, nueva de oportunidad, la mejor oferta o cambio con auto de 4 cilindros, pago la diferencia. Llamar al 536-0180

(21-23-X)

MUDANZAS

Guardamos su mercancía por un mes o un año. Llámenos a nuestra bodega

651-0344

SERVICIOS PARA TODO EL PAIS

LATIN CANADIAN moving & cartage inc. Mudanzas

RAMON HERNANDEZ

660 STEEPROCK DRIVE, DOWNSVIEW

TELEFONOS 654-5421 - 635-0930

MUDANZAS

Servicio de carga de todo tipo a cualquier parte de Ontario, viajes al aeropuerto, pasajeros o carga. Llame a Santiago a cualquiera hora

533-4422 - 362-0311

MUDANZAS

Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora

ARMANDO 535-1876

CARIBBEAN CARTAGE & MOVING LTD.

ANUNCIA LA APERTURA

De su nuevo servicio en mudanzas y deliveries para toda la comunidad.

24 horas de servicio.

¡Compare con la competencia y entre nosotros discutiremos el precio!

—Licencia A y B.

—Seguros completo

—Y un personal capacitado y responsable.

PREGUNTE POR

DONATO PADILLA

150 ROBINA AVE. TORONTO

TEL: 651-6851

656-8110

ANUNCIOS COMUNITARIOS

CENTRO COMUNITARIO LATINOAMERICANO

CLASES DE INGLES COMO SEGUNDA LENGUA: Comienzan el lunes 5 de ocqubre y se llevarán a cabo todos los lunes y miércoles de 7.30 a 9.30 P.M. en la Escuela Pública Daystrom, ubicada en 25 Daystrom Drive, Weston. Los profesores son bilingues (inglés español) y hay servicio de guardería.

CLASES DE CIUDADANIA: Comienzan el miércoles 7 de octubre y continuarán todos los miércoles de 6 a 8 P.M. en el Centro Comunitario Latinoamericano. Hay profesor bilingue (inglés español) y servicio de guardería.

CURSO PRE-NATAL: Es un curso preparado especialmente para la pareja y no sólo para la madre. Los temas están relacionados con el embarazo. La preparación al parto y el cuidado de los recién nacidos. El curso comienza el martes 6 de octubre y continua todos los martes de 7 a 9 P.M. en el Driftwood Community Centre, 4001 Jane St., room 4, durante siete semanas. La enfermera de salud pública que dicta el curso es bilingue (inglés español) y hay servicio de guardería.

Por más información llame por teléfono o visite el Centro, 9 Milvan Drive, segundo piso, unidad 9, Weston, teléfonos 745 6239 y 745 2460

CLUB URUGUAY

Gran campeonato de voleybol mixto organizado por el Club Uruguay desde el 8 de noviembre en adelante. Las inscripciones se aceptan hasta el 31 de octubre. Para más información conectarse con Juan Uhalde 741-8290 o Teresita 630-6222.

(30-X)

C.D. BARRABASES

Cita a socios y jugadores para los días jueves de 7 a 11 P.M. para sus actividades de invierno y preparación para el campeonato que preparará la directiva de Barrabases, los días sábados. Lugar, 1760 Martin Grove entre Finch-Albion "Humbergrove Secondary School". Para más información llamar a los siguientes teléfonos: Fdo. Toro, 245-7908, Bdo. Leiva 245-0389 o al Sr. Ramos 742-5685.

La Directiva (7-14-21-X)

INSTITUTO NACIONAL CANADIENSE PARA LOS CIEGOS

Prevención es aún la mejor arma contra la ceguera. El Instituto Nacional Canadiense para los Ciegos le recuerda que la seguridad y el sentido común salvan más ojos en el Canadá que toda la investigación mundial.

¿Sabía Ud. que en 1980 más de 300 canadienses quedaron ciegos a causa del glaucoma? Obtenga exámenes de los ojos con regularidad, incluyendo la prueba del glaucoma y ayude a evitar la ceguera. Para más información debe llamar su oficina local del Instituto Nacional Canadiense para los Ciegos (The Canadian National Institute for the Blind).

Desde sus comienzos en 1981, el Instituto Nacional Canadiense para los Ciegos ha estado luchando para mejorar el cuidado de la vista. Ha desarrollado servicios como clínicas locales y unidades médicas. ¡Aliente el apreciar la facultad de la vista. Recuerde nuestro único par de ojos debe durar una vida.

La hipertensión, diabetes, accidentes deportivos y condiciones hereditarias pueden afectar la vista. Exámenes médicos y de los ojos deben ir a la par. El Instituto Nacional Canadiense para los Ciegos se pregunta cuando fue la última vez que usted se examine de la vista.

El mal uso de drogas y recetas médicas pueden afectar la vista. El Instituto Nacional Canadiense para los Ciegos condena el mal uso de drogas y recomienda que todas las medicinas se tomen exactamente de acuerdo con las instrucciones.

SEGUNDO ANIVERSARIO CLUB COLO COLO

La Filial de Toronto del Club Colo Colo de Chile, invita a la comunidad latinoamericana residente en Toronto a una cena bailable que se efectuará el sábado 7 de noviembre, con ocasión del segundo aniversario de la institución y la premiación a los jugadores del plantel campeón de la Liga Latinoamericana de Fútbol.

Este evento se efectuará en el Hall de la Iglesia St. Paul, 83 Power St. esquina de Queen St. East.

TORNEO INTERNACIONAL DE INDOOR

El Club Colo Colo invita a los clubes interesados en participar en un Torneo Internacional de Indoor Soccer (futbolito) a retirar las reglas y regulaciones del mismo.

Este torneo se efectuará en la cancha doble del Estadio Olímpico de Etobicoke, los días domingo de 4 a 9 P.M. Para mayor información llamar a los teléfonos: 533 5671, 251 1445, 239 1474

La Directiva (21-6-XI)

COMUNICADO

Se avisa a los interesados en el torneo de Bolos que este fue aplazado para Noviembre 7 de 1981

CLUB AZUAY

Se comunica a todos los socios y más simpatizantes del club para la reunión del día viernes 23 de octubre. La reunión se llevará a cabo en el lugar de las anteriores reuiones. Se ruega puntual asistencia.

La Directiva (21-23-X)

CUPON DE SUSCRIPCION

SPANISH NEWSPAPER — JOURNAL ESPAGNOL

el popular

CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER

P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station

Toronto, Ontario M5C 2K5

CORREO DE 1.ª CLASE

6 MESES — 3 veces por semana (78 ediciones) — S 35

12 MESES — 3 veces por semana (156 ediciones) — S 65

24 MESES — 3 veces por semana (312 ediciones) — S 120

Nombre

Dirección

Ciudad . . . Prov. . .

Código Postal . . .

NOTA: Complete este cupón y envíelo adjuntando cheque o money order a favor de "EL POPULAR"

MIGUEL'S STEREOS
APPLIANCES and FURNITURE
WAREHOUSE
1310 BLOOR ST. W. PHONE: 533-9795
(en la esquina del Subway de Lansdowne)
SEGUIMOS REDUCIENDO PRECIOS DRASTICAMENTE
SANYO
THE AUDIO SOLUTION
MIGUEL EUGENIO
RADIO AM-FM-SW1 SW2
110-220 VOLTIOS
METAL TAPE
The 2016 AM/FM Stereo Receiver
The TP 1005 Belt Drive Turntable
The AD 4025 Audio Speaker System
The STD 150 Audio Component Stand
The 2033 AM/FM Stereo Receiver
The TP 1005 Belt Drive Turntable
The AD 6040 Audio Speaker System
The 2050 AM/FM Stereo Receiver
The TP 1014C Belt Drive Turntable, Complete with cartridge
The AD 5060 Speaker System
M9925 AM/FM Stereo Cassette
M9902-2 AM/FM Stereo Cassette
RADIO MUNDIAL
MODELO 9921 AM-FM SW1 SW2
110-220 VOLTIOS
M9975 AM/FM Stereo Cassette
MINI ESTEREO PORTATIL
MODELO 4440
GRATIS
UN RELOJ DE MESA CON
LA COMPRA DE S 500 O MAS.
ABIERTO DE
LUNES A VIERNES 10 A.M. - 9 P.M.
SABADO 10 A.M. - 6 P.M.
CREDITO BANCARIO INMEDIATO
SANYO